

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 220

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 220 - 2577

Bern, Donnerstag 20. September 1973  
Berne, jeudi 20 septembre 1973

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang  
91<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

N° 220 - 20. 9. 1973

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Kerfen AG in Liquidation.  
Personen- und Warentransport AG in Liquidation, mit Sitz in Wil.  
Pro Holiday AG, Höhenweg 11, 6300 Zug.  
Genossenschaft Schule zum Kleinen Christoffel in Zürich.  
Germano SA, Savigny.  
Grıda per ricerca eredi sconosciuti.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ordonnance désignant les communes exclues du champ d'application des interdictions de démolir et de construire.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister -

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

5. September 1973.

**Hefli Distributors AG**, in Zürich. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. 8. 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel im In- und Ausland, auf eigene und fremde Rechnung, als Kommissionär, Agent oder Makler, mit Waren aller Art, insbesondere der kosmetischen, chemischen und pharmazeutischen Branche. Die Gesellschaft kann derartige Produkte selbst herstellen oder herstellen lassen, im In- und Ausland Grundstücke kaufen und verkaufen, Beteiligungen erwerben und Finanzgeschäfte aller Art durchführen. Das, voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, Kosmetikartikel gemäss einem noch zu erstellenden Inventar zu einem noch zu bestimmenden, Fr. 170 000 jedoch nicht übersteigenden Preise zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder Zirkular. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Fritz Hefli, von Schwanden GL und Bern, in Zürich, Präsident und gleichzeitig Direktor; Stanley Herbert Picker, Bürger der USA, in Kingston-upon-Thames, England, Vizepräsident; Alfred Linnekogel, von und in Kilchberg ZH. Fritz Hefli und Stanley Herbert Picker führen Einzelunterschrift. Alfred Linnekogel hat keine Zeichnungsbefugnis. Geschäftsdomicil: Rautstrasse 38, Zürich 9.

10. September 1973. Fernseh- und Radioapparate usw.  
**Bang & Olufsen AG**, bisher in Zürich 7 (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3238). Verkauf von Fernseh- und Radioapparaten usw. Die Generalversammlung vom 28. 8. 1973 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Dietlikon. Geschäftsdomicil: Industriestrasse 6.

10. September 1973. Betrieb von Restaurants, Hotels usw.  
**Regent Inns AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Zähringerstrasse 38, Zürich 1. Statutendatum: 20. 8. 1973. Zweck: Betrieb von Restaurants, Hotels sowie Gast- und Unterhaltungsstätten, Handel mit Waren aller Art, in besonderen mit Lebensmitteln und Lebensmittelprodukten sowie Getränken aller Art, Beratungstätigkeit, Franchise-Erteilung, Projektierung, Errichtung sowie Innenausbau und Innendekoration von Bauten aller Art, Werbung, Durchführung von Investment-Geschäften und Transport-Geschäften, Übernahme von Beteiligungen und Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, in besonderen auf dem Gebiet der Hotel-, Restaurants- sowie Getränke- und Lebensmittelbranche; kann Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (Verwaltungsrat): 1 bis 9 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Michael John Franks, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident; Leslie Abraham Kostick, britischer Staatsangehöriger, in London, Vizepräsident; Dr. Franz U. Wille, von La Sagne, Zürich und Meilen, in Meilen; Pamela Stahel, von Winterthur, in Davos, und Carl Rudolf Stahel, von Winterthur, in Davos, alle 5 zeichnen kollektiv zu zweien.

10. September 1973.

**Stoffmagazin Horgen AG**, in Horgen, Stockerstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 8. 1973. Zweck: Handel en détail und en gros mit Textilwaren jeder Art; kann sich auch an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll libertiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000 (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Die Mitglieder des VR führen Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Armand Bär, von Oetwil am See, in Horgen, Präsident; Jacques Isler, von Wädenswil, in Horgen, und Ruth Frey-Keller, von Zürich, in Wädenswil, alle mit Einzelunterschrift.

10. September 1973. Hoch- und Tiefbau.

**Gadola AG**, in Oetwil am See (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1970, S. 1629). Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art usw. Statuten am 21. August 1973 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 800 000, zerfallend in 800 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libertiert worden. Das Grundkapital ist voll libertiert.

10. September 1973.

**Viking-Hus AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3217). Verkauf und Bau der «Viking-Hus» Systemhäuser usw. Die Generalversammlung vom 10. Juli 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung libertiert. Das Grundkapital zerfällt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll libertiert.

10. September 1973. Metalle usw.

**Lormet SA**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2209). Handel mit Metallen aller Art usw. Die Generalversammlung vom 30. August 1973 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 16 750 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 4 000 000 auf Fr. 5 675 000, zerfallend in 56 750 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll libertiert.

10. September 1973. Apparate, Geräte.

**Igawa AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1773). Entwicklung und Vertrieb von Apparaten und Geräten usw. Neue Adresse: Feldeggstrasse 65, in Zürich 8.

10. September 1973.

**Blumenparadies Zürich AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1971, S. 1977). Projektierung und Ausführung neuzeitlicher Blumenfenster usw. Franz Josef Scheidegger, Oskar Lehmann und Rosa Luise Karoline Meier sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR: Jakob Berchold, von und in Zürich; Bernhard Lutz, von Appenzell, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien sowie Michael Traugott Nestler, als Präsident, mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Solveig Ruth Margret Nestler; ihre Prokura ist erloschen.

10. September 1973. Mechanische Präzisionswerkstätte, Maschinen usw.

**Bimax-Werk AG**, in Feuerthalen (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1973, S. 743). Betrieb einer mechanischen Präzisionswerkstätte und Maschinenfabrik usw. Statuten am 10. 8. 1973 geändert. Neue Firma: Bimax AG.

10. September 1973. Import und Export.

**Barlo AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1971, S. 2679). Import- und Exportgeschäfte, insbesondere mit Ländern der Levante usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

10. September 1973. Landesprodukte usw.

**E. Steffen-Ris A.-G., Niederlassung Zürich**, in Zürich 5, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1961, S. 3163). Binnen-, Import- und Exporthandel mit Landesprodukten aller Art usw., mit Hauptsitz in Uzenstorf. Der Eintrag über diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1967, S. 1332) im Sinne von Art. 77, Abs. 2, lit. a HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. September 1973.

**Amerint Investment AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3194). Durchführung von Finanzierungen aller Art usw. Dr. Ernst Heer und Benedikt Caviezel. Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Elisabeth Riss, von Rorschacherberg, in Zürich.

10. September 1973.

**Grob-Holz AG Zürich**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1972, S. 3325). Handel mit Holz usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Wörz, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf.

10. September 1973. Elektrotechn. Apparate usw.

**Ritschard Zürich AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1972, S. 109). Engros- und Detailhandel mit elektrotechnischen Apparaten aller Art usw. Die Bestimmungen von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. September 1973. Wärmetechnische Apparate.

**Accum A.-G.**, in Gossau (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3217). Fabrikation von wärmetechnischen Apparaten usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Othmar Koehlerhans, von Wängi TG, in Gossau ZH, und Hans Schenk, von Eggwil BE, in Wald ZH.

10. September 1973.

**Nixdorf-Computer AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1973, S. 2026). Handel mit Büromaschinen usw. Die Prokura von Anton Schaffhauser ist erloschen.

10. September 1973.

**Auto-Bachmann AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2958). Handel mit Automobilen usw. Neu hat Einzelprokura: Silvia Bachmann, von und in Zürich.

10. September 1973.

**Interfer Immobilien AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1973, S. 1599). Erwerb und Ueberbauung von Liegenschaften usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. September 1973.

**City-Druck A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1483). Betrieb einer Druckerei usw. Die Unterschriften von Robert Moser, Manfred Glauser, Werner Käser und Friedrich Suter sowie die Prokuren von Helmut Dätwyler, Bruno Lennier und Willy Huber sind erloschen.

10. September 1973.

**Banque de Gestion Financière**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 40). Dr. K. Rudolf Bruppacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

10. September 1973. Maschinen usw.

**Hasberg AG**, in Wädenswil (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1973, S. 1845). Uebernahme von Industrievertretungen und Handel mit Maschinen usw. Die Prokura von Joachim Kirchner ist erloschen.

10. September 1973.

**Thalfeld-Immobilien AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1963, S. 3393). Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien usw. Erwin Studer und Oskar Bär aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Remo Hediger, von Reinach AG, in Steinhäusern, Präsident, und Walter Hegglin, von Menzingen, in Massagno.

10. September 1973.

**Hiltberg Haus AG**, in Urdorf (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 847). Erwerb, Ueberbauung, Umbau, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Emil Reiser jun., welcher weiter Kollektivunterschrift zu zweien führt, sowie Hans Humm, von Strengelbach AG, in Oetwil am See, Präsident, und Hans Traber, von Amlikon TG, in Stäfa, beide ebenfalls mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. September 1973. Immobilien.

**Alda Zürich A.G. in Liquidation**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 108). Bau, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Liquidatorin liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

10. September 1973. Rohstoffe usw.

**Distrimat AG in Liquidation**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 2). Handel aller Art mit Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten usw. Das Vermögen ist nach Angabe des Liquidators liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

10. September 1973. Leder, Reise- und Sportartikel.

**Friedrich Kehrer AG in Liquidation**, in Regensdorf (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1432). Grosshandel mit Lederwaren, Reise- und Sportartikeln usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. September 1973.

**Vlk & Co., Apparatebau**, in Uster, Guldenenstrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 19. 7. 1973. Herstellung und Vertrieb von Apparaten. Gesellschafter: Jaroslav Vlk, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Uster; Hans-Ulrich Bachofner, von und in Fehraltorf, und Kurt Löffler, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Uster.

10. September 1973. Edelmetalle usw.

**Berkowitsch & Co.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1956, S. 850). Handel mit Edelmetallen usw. Neu hat Einzelprokura: Sigmund Berkowitsch, von und in Zürich.

10. September 1973.

**Margit Kocsis, Compta-Service**, in Zürich, Am Wasser 135, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Margit Kocsis, von Zürich, in Zürich 10. Uebernahme von Buchhaltungen und technischen Berechnungen sowie Erstellen von Programmen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung.

10. September 1973. Apparate, Schalttafeln.

**Arthur Schweizer**, in Zürich, Winterthurerstrasse 666, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Schweizer, von Knöna, in Zürich 12. Bau und Verkauf von Apparaten, Schalttafeln, Elektrotafeln und Verteilerschranken.

10. September 1973.

**N. Novotny, Dipl. Ing./Arch. SIA, Bau und Planungs-Consulting BPC**, in Zürich, Schwamendingenstrasse 93, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Norbert Novotny, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Architektur- und Planungsbüro für Hochbau.

10. September 1973. Präzisionswerkzeuge usw.

**W. Schaffner-Behrend**, in Zürich (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1970, S. 2916). Vertretung und Verkauf sowie Fabrikation von Präzisionswerkzeugen usw. Neu hat Einzelprokura für das Gesamtunternehmen: Hilde Gloyer, deutsche Staatsangehörige, in Zürich.

11. September 1973.

**Landconsult AG (Landconsult SA) (Landconsult Ltd.)**, in Zürich 1, Schützengasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1973. Zweck: Beratung im Liegenschaftssektor, insbesondere in bautechnischer, kommerzieller und finanzieller Hinsicht, sowie treuhänderische Interessenwahrung; Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Liegenschaften sowie Projektierung, Planung und Erstellung von Überbauungen auf eigene und fremde Rechnung im In- und Ausland; Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Margrith Frömmig, von und in Küssnacht am Rigi.

11. September 1973.

**«Meku», W. Tribelhorn & Co.**, bisher in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1972, S. 2755). Erstellung von Oeltankanlagen. Neuer Sitz: Dällikon. Adresse: Industriestrasse. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Willi Tribelhorn wohnt nun in Zürich 7.

11. September 1973. Kunststeine.

**Manpower Verkaufs AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1972, S. 141). Die Generalversammlung vom 27. 8. 1973 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Varionar AG**. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von Kunststeinen und Kunstmarmor für die Baubranche, für Kunst- und Gebrauchsgegenstände aus den selben Materialien sowie den Vertrieb dieser Produkte im In- und Ausland. Sie kann gleichartige oder andere Unternehmen gründen, übernehmen oder führen, oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen; Immobilien kaufen und verkaufen. Die Unterschrift von Wilfried Frehner ist erloschen.

11. September 1973.

**Künzli-Farben AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1972, S. 2755). Herstellung von und Handel mit Farben, Handel mit in der Malerbranche üblichen Materialien usw. Alfred Schild, Franz Brühlmann, Emil A. Schaffner und Leo Rennhard sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Künzli, bisher Präsident und Delegierter, ist jetzt einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. September 1973. Heizungen usw.

**Boegli & Co.**, Zweigniederlassung in Opfikon (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1967, S. 1570). Erstellung von Zentralheizungs- und Lüftungsanlagen; sanitäre Installationen, mit Hauptsitz in Zürich. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1973, S. 2437) von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1973. Coiffeur.

A. Beghidja, in Zürich, Schaffhauserstrasse 427, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ahmed Beghidja, algerischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Damen- und Herren-Coiffeursalon.

11. September 1973.

**Schweizerisches Rotes Kreuz, Sektion Zürich**, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1965, S. 3821). Unterschrift von Prof. Dr. med. Paul Frick erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Dr. Joseph L. Saner, von Kleinlützel, in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes.

11. September 1973. Chemische Reinigung.

**Permeta AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1973, S. 354). Betrieb von Chemisch-Reinigungen und Wäschereien, usw. Peter Gerber aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Rosa Nobs nun einziges Mitglied des VR; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

11. September 1973.

**Aussenhandels-Finanz AG**, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1511). Durchführung von Finanzierungsgeschäften aller Art, besonders auf dem Gebiete des Aussenhandels, usw. Dr. Rudolf Kühne, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben, führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Alphons Egli, von Entlebuch und Luzern, in Horw.

11. September 1973. Elektrotechnik.

**Cerberus AG**, in Männedorf (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1972, S. 2891). Entwicklung, Fabrikation und Verwertung von Erzeugnissen der Elektrotechnik usw. Marcel Ruggli ist nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Lentzsch; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Hermann Bucheli, von Kriens und Luzern, in Uetikon am See; Kurt Hürzeler, von Grezbenach, in Zuzikon; Otto Meier, von Hallwil, in Herrliberg, und Hans Remund, von Ferrenbalm, in Männedorf.

11. September 1973.

**Votteler-Design-AG**, bisher in Weisslingen (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2007). Realisierung von integrierten Design-Gesamtleistungen für Marketing und Firmen-Image usw. Statuten am 7. 8. 1973 geändert. Neuer Sitz: Wangen. Adresse: Hegnauerstrasse 3.

11. September 1973. Waren aller Art.

**Sanacom Société Anonyme pour la Navigation et le Commerce de Produits Pétroliers et Chimiques**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1965, S. 1319). Durchführung von Transporten, insbesondere solcher zur See, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohöl, usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 30. 8. 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Sanacom Société Anonyme pour la Navigation et le Commerce de Produits Pétroliers et Chimiques in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Walter Thalmann, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des VR, sondern nun als Liquidator.

11. September 1973. Industriebedarfsartikel.

**Neue Pamaco Zürich, Wilma Mathys**, in Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes gemäss art. 167 ZGB ist Wilma Mathys, von Rüttschelen BE, in Weiningen ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Paul Mathys, von Rüttschelen, in San Vittore GR. Handel mit Industriebedarf, Fabrikation und Verkauf von Autoschnellwaschanlagen. Adresse: Weinbergstrasse 148 (bei «Aduva», Treuhänderbüro Willy Kaufmann).

11. September 1973.

**Amodio D'Agostino**, in Uster, Bahnstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Amodio D'Agostino, italienischer Staatsangehöriger, in Uster. Gipsergeschäft, Verputzen von Fassaden.

11. September 1973.

**René Koch, Elektroapparate**, in Thalwil (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1966, S. 2773). Fabrikation, Verkauf und Montage von Elektroapparaten, usw. Neu hat Einzelprokura: Louise Koch, von Zürich, in Thalwil. Neue Adresse: Albisstrasse 10.

11. September 1973.

**ICD, Inco-data Holding AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1972, S. 1447). Beteiligung an Unternehmungen der Datenverarbeitung usw. André Frei, nun in Valencia (Spanien), ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Hans P. Hunkeler ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

Nachtrag.

**Psycho-Dynamics-Counselling Peter Jaeggi**, in Bern (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2557). Der Inhaber der Firma, Peter Jaeggi, ist von und in Bern.

11. September 1973. Maschinen usw. für das Bauwesen.

**Stelag Konstruktion**, in Bern. Mit Statuten vom 25. Juli 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Entwicklung, Patentierung, Lizenzierung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen, Geräten und Vorrichtungen auf dem Gebiete des Bauwesens. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft beabsichtigt, ein Patent zum Vorpressen von Röhren beim Herstellen unterirdischer Stollen und Kanäle zum Preis von DM 30 000 zu erwerben. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Lüthi, von Tägerichi, in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsident; Alice Bertschi-Hodel, von Hasle bei Burgdorf, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Vizepräsidentin. Josef Reuls, deutscher Staatsangehöriger, in Reute/Meckenbeuren (D), ist zum Direktor ernannt worden. Ernst Lüthi, Alice Bertschi-Hodel und Josef Reuls führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Schwanengasse 8 (Advokaturbüro Dr. H. Mastronardi).

11. September 1973.

**Bauherren-Rechtsschutz- und Treuhänder AG (Protection du maître de l'oeuvre et fiduciaire SA)**, in Bern, Ausarbeitung und Abwicklung von Bauprojekten usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1973, S. 1974). In den Generalversammlungen vom 12. Juni/15. August 1973 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Bauherren- Rechtsschutz und Immobilien AG (Protection du maître de l'oeuvre et immeuble SA)**. Die Gesellschaft bezweckt nun: Studium und Finanzierung von Bauprojekten, Ausarbeitung und Abwicklung derselben in sachlicher und rechtlicher Hinsicht in ihrer Gesamtheit oder in bezug auf einzelne Teile, die rechtliche und ausserrechtliche Interessenwahrung des Bauherrn in allen mit einem Bauvorhaben zusammenhängenden Rechts- und Tatfragen; Übernahme von Treuhänderschaften; Verwaltung und An- und Verkauf von Liegenschaften, insbesondere von Eigentumswohnungen und Fertighäusern. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital wurde von Fr. 60 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 480 Namenaktien zu Fr. 500. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 160 000 einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Otto Lanz-Gasser, Präsident (bisher einziges Mitglied); Walter Weisert, deutscher Staatsangehöriger, in Lutry, Vizepräsident (neu); Jacques Wagnières, von Ruesres, in Lausanne, Sekretär (neu). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschrift von Otto Lanz-Gasser ist erloschen.

11. September 1973. Liegenschaften.

**Waldheim AG Bern**, in Bern, Erstellung, Kauf, Verkauf, Tausch, Verwaltung und Vermietung von Geschäfts- und Wohnbauten usw. (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1970, S. 1666). Neues Geschäftsdomizil: Schwarztorstrasse 31 (bei Ernst Widmer, Notar).

11. September 1973.

**Kredit Bank, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1973, S. 1657), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen sind Reto Hartmann, und Bruno De Nicolò; ihre Prokuren sind erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen Faulett Favrat, französische Staatsangehörige, in Genf.

Bureau Biel

**Friedrich Röhrich**, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Röhrich, deutscher Staatsangehöriger, in Biel. Dämencoeffeusalon. Dufourstrasse 17.

11. September 1973. Milch, Butter usw.

**Rudolf Hirsbrunner**, in Biel, Handel mit Milch, Butter, Käse und Kolonialwaren (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1967, S. 1361). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

11. September 1973. Restaurant.

**Hedwige Gerber-Oswald**, a Biemme, exploitation du Restaurant Pasquart (FOSC du 13. 9. 1968, No 215, p. 1980). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC.

Bureau de Courtelary

10 septembre 1973.  
**Manufacture d'horlogerie Liengme & Co SA. (Uhrenmanufaktur Liengme & Co AG.) (Watch Manufactory Liengme & Co Ltd.)**, a Cormoret, fabrication complète de la montre, le commerce d'horlogerie, la fabrication et le commerce d'articles se rapportant à l'horlogerie et à ses branches annexes, société anonyme (FOSC du 27. 10. 1971, No 251, p. 2613). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du président du Tribunal du district de Courtelary du 31 août 1973.

Bureau Erlach

7. September 1973. Obst, Gemüse.  
**André Tribollet-Hämmerli**, in Gals, Obst- und Gemüsehandel (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1963, S. 3470). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. September 1973. Erdbodenpflege.

**Güvobio, Günter Voigt**, in Ins. Inhaber ist Günter Voigt, deutscher Staatsangehöriger, in Ins. Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von vollbiologischen Mitteln zur Erdbodenpflege.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. September 1973. Dosen, Büchsen usw.  
**Aktiengesellschaft «Union» Oberdiessbach (Société anonyme «Union» Oberdiessbach)**, in Oberdiessbach, Fabrikation von blanken und bedruckten Dosen, Büchsen und sonstigen ähnlichen Massenerzeugnissen aus Metallen (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2008). Robert Behnisch, von Trub, in Konolfingen, ist zum Direktor ernannt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Hansruedi Gerber, von Röttenbach im Emmental, in Oberwiltach, und Dr. Pierre Locuty, 1910, französischer Staatsangehöriger, in Thun, sind zu Prokuristen ernannt worden; sie führen Kollektivprokura zu zweien. Die Prokura von Willi Flury ist erloschen. Dr. Rudolf Probst, Präsident des Verwaltungsrates, und Arthur Hoffmann, Vize-

präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Einzelunterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wird ferner erteilt an die Mitglieder des Verwaltungsrates Peter Hentzen, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Hiltferingen, und Heinrich Hoffmann, von Zürich, in Hünibach, Gemeinde Hiltferingen. Neu in den Verwaltungsrat gewählt wird: Hans Tschumi, von Wolfisberg, in Gmülden, Gemeinde Muri; er zeichnet Kollektiv zu zweien.

Schwyz – Schwytz – Svitto

11. September 1973.

**Elektrizitätswerk Schwyz**, in Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1973, S. 560). Neu in den Verwaltungsrat wurden Hans Fuchs, von Einsiedeln, in Willerzell, Gemeinde Einsiedeln, ohne Unterschrift, und Max Ammann, dessen bisherige Kollektivunterschrift zu zweien bestehen bleibt, gewählt.

11. September 1973. Buchhaltungen usw.

**Albert H. Tanner**, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Buchhaltungen, Revisionen, Steuerberatung (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1955, S. 46). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. September 1973.

**Oskar Gassmann, Hotel Bächau**, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1298). Die Firma wird infolge Geschäftsuberganges gelöscht.

11. September 1973.

**Albert Tanner-Gassmann, Hotel Bächau**, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Albert H. Tanner-Gassmann, von Richterswil, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Einzelprokura wurde erteilt an Marie-Louise Tanner-Gassmann, von Richterswil, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Betrieb eines Hotels, eines Campingplatzes und eines Strandbades. Bächaustrasse 63.

11. September 1973.

**Eisenbahner-Baugenossenschaft Pfäffikon**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1811). Kassier Paul Schoch ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Heinrich Briner, bisher Aktuar, ist nun Kassier der Verwaltung. Neu wurde Felix Lendi, von Quarten, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, als Aktuar in die Verwaltung gewählt. Der Präsident zeichnet Kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder mit dem Kassier.

11. September 1973.

**Beniger AG, Verlag & Graphischer Betrieb**, in Einsiedeln (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1973, S. 52). Der Heimatoir vom Prokurist Simon Küssling ist Wolfwil SO, nicht SG, er wohnt nun in Einsiedeln. Ferdinand Koller, Prokurist, wohnt nun in Greifensee ZH.

11. September 1973.

**IFAK Finanzierungs- und Investierungs AG**, in Schwyz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. August 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Finanzierungs- und Investierungsgeschäften aller Art; Kauf, Verwaltung und Verkauf von Effekten und Wertpapieren und von Beteiligungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch eigenes und fremdes Vermögen verwalten und Grundeigentum erwerben. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Bodo Eberhard-Braun, von Zürich und Amden SG, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an Alice Eberhard-Braun, von Zürich und Amden SG, in Zürich. Domizil: Bahnhofstrasse 28 (bei Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Walter Suter & Co.).

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

7. September 1973. Lebensmittel.  
**Nahrin A.G.**, in Sarnen (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1968, S. 1682). Fabrikation, Import und Export von und Handel mit Lebensmitteln und verwandten Produkten. Willy Jeangros, Präsident und Direktor, sowie Clara Jeangros-Pfiffner, Verwaltungsratsmitglied und Vizedirektorin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Kollektivunterschrift von Dr. jur. Ignaz Britschgi sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Ulrich Jüstrich, von Berneck SG und Walzenhausen AR, in Walzenhausen, Präsident; Ernst Jüstrich, von Berneck und Walzenhausen, in Walzenhausen, zugleich Delegierter; Hansruedi Jüstrich, von Berneck und Walzenhausen, in Walzenhausen, Mitglied; alle drei mit Einzelunterschrift; ferner Dr. jur. Ignaz Britschgi, von Alpnach, in Sarnen, ohne Zeichnungsberechtigung. Ferner zeichnen Kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten Willi Staller, von Sumiswald BE, in Kloten, als Direktor, und Theodor Bitterli, von Rüttenen SO, in Sarnen, als Prokurist (bisher).

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

11. September 1973.  
**Kraftwerke Engelbergera A.-G.**, in Stans (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1972, S. 2111). Dr. Eduard Zihlmann, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Adolf Gugler, von St. Sylvester, in Luzern. Das bisherige Mitglied Max Ammann ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher Kollektiv zu zweien.

Glarus – Glaris – Glarona

6. September 1973. Architekturbüro.  
**Jakob Zweifel & Willi Marti, Architekten BSA**, in Glarus (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 100). Kollektivgesellschaft. Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1973 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen «Z & M Aktiengesellschaft Architekten & Planer», in Glarus, per 1. Januar 1973, übernommen.

6. September 1973. Architekturbüro.

**Z & M Aktiengesellschaft Architekten & Planer**, in Glarus. Mit Statuten vom 4. September 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Ausführung aller in den Aufgabenkreis eines Architekturbüros und Planungsbüros fallenden Arbeiten, und insbesondere Weiterführung der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jakob Zweifel & Willi Marti, Architekten BSA», in Glarus. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. August 1973 und Uebernahmabilanz vom 1. Januar 1973 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Jakob Zweifel & Willi Marti, Architekten BSA», in Glarus, sämtliche Aktiven und Passiven, und zwar: Aktiven (Kassa, Postcheck, Bankguthaben, Debitoren, Transitorische Aktiven, Mobilien und Fahrzeuge, Darlehen und Finanzanlagen) Fr. 473 975.25 und Passiven (Kreditoren, Rückstellungen, Transitorische Passiven) Fr. 31 410.80 zum Uebernahmepreis von Fr. 442 564.45, wofür den Sacheinlegern 149 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt und Fr. 293 564.45 in Konto-Korrent gutgeschrieben wurden. Fr. 1000 wurde durch Bareinzahlung liberriert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Jakob

Zweifel & Willi Marti, Architekten BSA», in Glarus, ein rückwirkend auf den 1. Januar 1973. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies Jakob Zweifel, von Linthal und Glarus, in Zürich, als Präsident, und Willi Marti-Hauser, von Langenthal BE, in Glarus, als Delegierter; sie zeichnen einzeln. Einzelprokura führen: Bruno Argenti, italienischer Staatsangehöriger, in Näfels; Pierre Haefflinger, von Basel, in Glarus, und Hans U. Marti, von Langenthal BE, in Glarus. Geschäftsdomizil: Rathausgasse (eigene Büroräumlichkeiten).

10. September 1973.

**Buchdruckerei Schwanden, Walter Feldmann**, in Schwanden (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2240). Die Firma ist infolge Geschäftsbüroübergang erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen «Buchdruckerei Schwanden, Walter Feldmann AG», in Schwanden, per 1. Januar 1973 übernommen.

10. September 1973.

**Buchdruckerei Schwanden, Walter Feldmann AG**, in Schwanden. Mit Statuten vom 8. September 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Buch- und Offsetdruckerei sowie den Betrieb eines Verlages. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenstammaktien zu Fr. 250, 110 Namcn-Stammaktien zu Fr. 1000 und 40 Vorzugs-Namenaktien zu Fr. 1000, welche hinsichtlich der Dividende privilegiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. September 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Buchdruckerei Schwanden, Walter Feldmann», in Schwanden, sämtliche Aktiven und Passiven, und zwar: Aktiven (Postcheck, Bankguthaben, Debitoren, Delkreder, Materialvorräte, angefangene Arbeiten, Darlehensguthaben, Liegenschaften, Maschinen, Betriebsrichtungen, Fahrzeuge) Fr. 1 624 008.27 und Passiven (verschiedene Kreditoren, Darlehen, Hypothekensschulden) Fr. 1 150 114.20 zum Uebernahmepreis von Fr. 473 894.07, wofür dem Sacheinleger 200 voll liberierte Namenstammaktien zu Fr. 250, 108 Namenstammaktien zu Fr. 1000, und 40 Vorzugs-Namenaktien zu Fr. 1000 ausgetüchtigt und der Restbetrag von Fr. 275 894.07 in Kontokorrent Guthaben geschrieben werden. Fr. 2000 wurde durch Bareinzahlung liberiert. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Buchdruckerei Schwanden, Walter Feldmann», in Schwanden, rückwirkend auf den 1. Januar 1973 ein. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Walter Feldmann, von Näfels und Schwanden, in Schwanden, als Präsident; er zeichnet einzeln, und Peter Brotzer, von Flums SG, in Trimbach SO, als Mitglied; er zeichnet zu zweien. Kollektivprokura wurde erteilt an Dora Feldmann, von Näfels und Schwanden, in Schwanden. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 2 (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

Zug — Zoug — Zugo

10. September 1973. Beteiligungen.

**Rockinter S.A. in Liquidation**, in Zug, Durchführung von und Beteiligung an finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 436). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

10. September 1973.

**Systems International AG in Liquidation**, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen jeglicher Art, insbesondere aber an Unternehmungen auf dem Gebiet der Elektronik und der Elektronenrechner usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1973, S. 1838). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

10. September 1973. Textilien.

**Polex AG**, in Zug, Grosshandel, sowie Import und Export von Waren, insbesondere von Textilien (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1970, S. 1119). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach S t a l l i k o n (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1973, S. 2334), im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. September 1973.

**Regent School Holdings AG**, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1971, S. 1980). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. August 1973 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 56 000 durch Verrechnung und Fr. 44 000 durch Bareinzahlung liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100.

10. September 1973.

**Veristor-Finanz AG**, in Zug, Finanzierung von Handels- und andern Geschäften usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1345). Dr. Hans Berz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch LU, in Risch. Er führt Einzelunterschrift.

10. September 1973. Immobilien.

**Rosmar GmbH**, in Zug, Erwerb, Nutzung und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1970, S. 1771). Dr. René Weber ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter Jean-Pierre Stuedler, von Fontaines NE, in Mutschellen AG, übergegangen. Dr. René Weber ist auch als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Jean-Pierre Stuedler, zugleich Gesellschafter.

10. September 1973.

**Altanka Holding GmbH**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1973, S. 1585). Helmut Hans Arzberger ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen.

10. September 1973. Verwaltung von Wertschriften.

**Implaca AG**, in Zug, Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2949). Jean A. Duruz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

10. September 1973. Waren aller Art.

**Ambia AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art, Beratungen usw. (SHAB Nr. 92 vom 19. 4. 1973, S. 1106). Dr. Johannes J. Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde Paul R. Haag, von Basel, in Brittnau, ernannt.

10. September 1973. Waren aller Art.

**Inkra AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baustoffen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1973, S. 436). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

10. September 1973.

**Finprint Holding A.G.**, in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1972, S. 1972). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde Dr. Diego Lissi, von Bissonne, in Lugano, gewählt. Das bisher einzige Mitglied Dr. Tito Tetamanti, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

10. September 1973.

**Syngenic Holding AG**, in Zug, Finanzierung und Beteiligung von und an Unternehmungen, welche sich mit Import- und Exportgeschäften, insbesondere auf dem Gebiete der Geschenkartikel und Textilien, befassen (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1970, S. 1440). Neues Domizil: Grabenstrasse 14 (c/o Confidia AG).

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

11 septembre 1973. Apprêt, teinture, etc.

**Mario Delaquis**, à Fribourg. Le chef de la maison est Mario Delaquis, de Rechthalen, à Fribourg. Apprêt, teinture et lustrage de peleries. Neuveville 18-20.

11 septembre 1973. Participations.

**Cawl S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 7 septembre 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la prise de participations dans des sociétés étrangères s'occupant de transactions immobilières, l'achat et la vente, la construction, la possession et l'exploitation d'immeubles à l'étranger. Le capital social est de fr. 70 000, entièrement libéré, divisé en 140 actions de fr. 500 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSS. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Michel Torche, de Cheiry, à Fribourg, est administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 20, rue St-Pierre, c/o Michel Torche.

11 septembre 1973.

**Etude et équipement d'appareillage automatique commande S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 8 septembre 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but l'étude technique, la fabrication, la vente et la représentation d'appareillage électro-mécanique, électronique et pneumatique d'automatismes et de commande, destiné au chauffage, à la ventilation, aux traitements d'eaux et à l'industrie. Le capital social est de fr. 65 000, entièrement libéré, divisé en 35 actions au porteur de fr. 1000 chacune, et 60 actions nominatives, à droit de vote privilégié, de fr. 500 chacune. L'organe de publicité est la FOSS. Les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée si les adresses de tous les actionnaires sont connues. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres. Il est composé de Bernard Castella, de Sâles (Gruyère) et Albeuve, à Avrydevant-Pont, président, et Louis Catella, de Sâles (Gruyère) et Albeuve, à Berthoud, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective du président et du secrétaire. Domicile: Impasse des Rosiers 21a, dans ses propres locaux.

11 septembre 1973. Valeurs, participations, etc.

**Bräger S.A.**, à Fribourg. achat, vente, administration de valeurs et de participations, etc. (FOSS du 30. 1. 1970, No 24, p. 228). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 septembre 1973, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

11 septembre 1973. Participations.

**Brelis S.A.**, à Fribourg, participations à des entreprises industrielles et commerciales, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSS du 3. 4. 1973, No 78, p. 882). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

11 septembre 1973.

**Automation Development S.A.**, à Fribourg, développement et exploitation de droits dérivant de la propriété industrielle, etc. (FOSS du 5. 3. 1973, No 5, p. 603). Nouvelle adresse: 18, Route de Beaumont.

Bureau Murten (Bezirk See)

11. September 1973. Gebäcke aller Art.

**Roland Murten AG**, in Murten, Herstellung von Gebäcken aller Art (SHAB Nr. 183 vom 8. 6. 1972, S. 2085). Raymond Bersier ist als Vizedirektor zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

11. September 1973.

**Zementwaren A.G. Düdigen (Produits en ciment S.A. Guin)**, in D ü d i n g e n (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1969, S. 1922). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. September 1973 hat die Gesellschaft ihr Aktienkapital von Fr. 260 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 480 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

10. September 1973. Tankstelle.

**D. Cantoni**, in Riehen, Motorräder und Velos usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1952, S. 1538). Geschäftsnatur nun: Betrieb einer Tankstelle und einer Imbiss-Bar. Neues Domizil: Lörracherstrasse 102.

10. September 1973.

**Laboratorium Zugmeyer, Inh. K. Knöchel & Dr. R. Nussbamer**, in Basel (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3134). Die Kollektivgesellschaft hat den Sitz nach A l l s c h w i l verlegt (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1973, S. 2467). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

10. September 1973.

**Wivo Laborbau AG**, in Basel (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1971, S. 380). Prokura mit einem Verwaltungsratsmitglied neu: Eugen Sommer, von W y s s a c h e n, in Therwil.

10. September 1973. Treuhand.

**P. Meier-Kopp**, bisher in Binningen (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1969, S. 599). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Basel verlegt. Inhaber ist: Peter Meier-Kopp, von Basel, nun in Reinach BL. Treuhand-, Revisions-, Inkasso- und Verwaltungsbüro; An- und Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Holestrasse 45.

10. September 1973.

**Hausbok AG**, in Basel, Erforschung und Bekämpfung des Hausbocks usw. (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1972, S. 3207). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Armand Misteli, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Henri Privat, von und in Basel. Neues Domizil: Breisacherstrasse 95 (bei Henri Privat).

10. September 1973.

**Schweizerische Revisionsgesellschaft Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1900). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Hermann Budich, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Richard Suter, von St. Gallen und Krummenau, in St. Gallen, Präsident, und Dr. Hans Hemmeler, von und in Aarau, Vizepräsident.

10. September 1973.

**Reisebureau A. K. Bieri AG**, in Basel (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1970, S. 1150). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Sanidh Rangsi, Vizepräsident. Unterschrift erloschen.

10. September 1973.

**Asphaltierung AG Basel**, in Basel (SHAB Nr. 167 vom 22. 6. 1959, S. 2077). Hedwig Widmer-Siefert, einziger Verwaltungsrat, und Karl Widmer, Prokurist, wohnen nun in Châtillon FR.

10. September 1973. Chirurgisches Nahtmaterial.

**Hans Hess**, bisher in Binningen (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1965, S. 2871). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Riehen verlegt. Inhaber ist Hans Hess-Buchli, von Zürich und Oberengstringen, in Binningen. Vertretungen von chirurgischen Nahtmaterialien. Brunnirain 5.

10. September 1973.

**Aluga AG**, bisher in Lugano (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 535). Statutenänderung: 28. Juni und 5. September 1973. Sitz nun: Basel, Burgfelderstrasse 24. Ursprüngliche Statuten: 14. Februar 1972. Firma nun: Alredit AG. Zweck nun: Kreditgewährung an und die Finanzierung von kommerziellen und industriellen Unternehmungen im In- und Ausland sowie Vermittlung von Kredit- und Finanzierungsgeschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Leonardo Mengarini, von und in Basel (bisher), mit Einzelunterschrift.

10. September 1973. Werbung.

**Dima-Service AG**, in Basel, Zähringerstrasse 14, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 7. September 1973. Zweck: Durchführung sämtlicher Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Direkt-Werbung. Sie kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Albert Ley, von und in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

11. September 1973. Restaurant.

**Hans Saladin-Jost**, bisher in Allschwil, Betrieb des Restaurants Sans Souci (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1971, S. 2913). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Birsfelden verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Betrieb des Restaurants Schmiede, Rheinstrasse 10.

11. September 1973. Transporte.

**Jean Herzig-Ifkovits**, in Birsfelden, Inhaber dieser Einzelfirma ist Jean Herzig-Ifkovits, von Lotzwil BE, in Birsfelden, Autotransporte mit Waren aller Art. Baumgartenweg 10.

11. September 1973.

**Robert Saner, Reise-Transportunternehmung und Lagerhaus**, in Birsfelden, Ausführung und Vermittlung von Personen- und Warentransporten aller Art im In- und Ausland usw., in Konkurs (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1968, S. 467). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird diese Einzelfirma von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1973.

**Getränkehandel von Arx & Co.**, in Binningen, Elisabeth von Arx-Bühler, von Härkingen SO, in Binningen; Beatrice Bütler-Jambé, von Luzern, in Allschwil, und Bernadette Gilgen-Ender, von Wahlen BE, in Birsfelden, alle mit Zustimmung ihrer Ehemänner, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. September 1973 beginnt. Handel mit Getränken aller Art. Wassergrabenstrasse 3.

11. September 1973. Thermoplastische Stoffe.

**Albert Obrist & Co.**, in Reinach BL, Fabrikation von Artikeln aus thermoplastischen Stoffen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1973, S. 1451). Neues Geschäftsdomizil: Römerstrasse 83.

11. September 1973. Bauten.

**Emil Seiler & Co.**, in Pratteln, Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1967, S. 2759). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Emil Seiler-Zimmerli ist am 11. Januar 1970 infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma wird geändert in Seiler & Co. Neue Geschäftsnatur: Bauunternehmung. Die verbleibenden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Ruedi Seiler-Frattini und Paul Albert Stücklin-Seiler führen nun Einzelunterschrift.

11. September 1973. Werbung usw.

**Graf & Ariger AG**, in Binningen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. August 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Marketings, den Verlag für damit zusammenhängende Publikationen sowie die Herstellung von Drucksachen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit deren Adressen der Gesellschaft bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem aus einem bis mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Fritz Graf-Hediger, von Küttigen, in Rothrist, als Präsident; Fritz Graf jun., von Küttigen, in Chambésy, als Delegierter, und Alfred Ariger, von Littau, in Glattbrugg, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Schafmattweg 55.

11. September 1973.

**Fertighaus & Chaletbau A.G.**, in Münchenstein, Erstellung, Kauf, Verkauf, Tausch, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken und Gebäuden aller Art usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1971, S. 2152). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

11. September 1973. Elektronische Geräte.

**Endress & Hauser AG**, in Reinach BL, Herstellung, Kauf und Verkauf von elektronischen, mechanischen und elektromechanischen Geräten jeder Art (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1681). Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nunmehr voll liberiert. Die restliche Einzahlung von Fr. 400 000 erfolgte durch Verrechnung. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. September 1973 wurden die 500 Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

11. September 1973.

**Kleintierfarm Madörin AG**, in Füllinsdorf. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. September 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Zucht und den Handel mit Kleintieren für Industrie, Forschung und Tierhandel. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, erstellen oder veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. August 1973 von Hans Madörin-Griner, in Füllinsdorf, Aktiven von Fr. 93 477.75 und Passiven von Fr. 20 375.50 laut Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 73 102.25 erhalten die Gründer 50 Aktien zu Fr. 1000 und der Sacheinleger eine Gutschrift von Fr. 23 102.25, auf Darlehenskonto. Die seit dem 1. Januar 1973 von Hans Madörin-Griner getätigten Geschäfte gelten als von der Kleintierfarm Madörin AG eingegangen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich gegen Empfangsschein oder durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört als einziges Mitglied Hans Madörin-Griner, von Zunzgen, in Füllinsdorf, an. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Wölferweg 34.

11. September 1973. Automobile usw.

**Gap AG**, in Lausen, Ausführung von Arbeitsplanung für Dritte usw. (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2029). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. September 1973 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren daher folgende Aenderung. Die Gesellschaft be-

zweck nun den Einkauf, die Herstellung und den Vertrieb von Geräten für Automatisierung und die Planung von Kassiersystemen. Vertrieb und Service von Billeddruckern, Drehkreuzen und Münzwechslern.

11. September 1973. Kieswerk.  
**Franz Hasenböhler AG**, in Liestal, Betrieb eines Kieswerkes usw. (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1969, S. 2449). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde Anton Hasenböhler, von Therwil, in Möhlin AG, gewählt. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Franz Hasenböhler-Schläfli ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. September 1973.  
**Osbo Schuhfabrik A.G.**, in Liestal, Herstellung von Schuhwaren aller Art und Handel mit solchen (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1968, S. 2674). Aus dem Verwaltungsrat sind Eduard Ose-Otterbach, Präsident, und Direktor, und Franziska Stur, Mitglied, ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Rolf Lichtlin-Zürflin, von und in Pratteln. Eduard Friedrich Ose-Walter ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

11. September 1973. Möbel, Dekorationsstoffe.  
**Werner Betz & Co.**, in Schaffhausen, Ringkengässchen 13 (Neueingtragung). Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Januar 1973 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Eugen Betz», in Schaffhausen, übernommen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Werner Betz, von und in Schaffhausen. Kommanditäre sind: Eugen Betz, Emma Betz-Hengelbaupt (Ehefrau), und Verena Betz, alle von und in Schaffhausen, mit Kommanditen von je Fr. 200 000, welche durch Verrechnung mit den bisherigen Kapitaleinlagen liberiert wurden. Eugen Betz führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Verena Betz und Karl Klein, von Feuerthalen, in Neuhausen am Rheinfall. Zweck: Herstellung von und Handel mit Möbeln; Dekorationsgeschäft.

11. September 1973. Möbel, Innenausbau.  
**Eugen Betz**, in Schaffhausen, Möbel, Innenausbau, Dekorations (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1963, S. 3190). Diese Einzelfirma ist infolge Gründung der Kommanditgesellschaft «Werner Betz & Co.», in Schaffhausen, erloschen, welche Aktiven und Passiven übernommen hat.

11. September 1973.  
**Henri Furrer**, Hotel Sonne, in Stein am Rhein, Hotelbetrieb und Restaurant (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1926, S. 1550). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Appenzel A.-Rh. - Appenzel Rh. ext. - Appenzello est.

11. September 1973.  
**PARÜLAG Finanz- und Handels-AG**, bisher in Aarau (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 771). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. September 1973 wurde der Sitz nach Herisau verlegt. Die Statuten wurden revidiert. Zweck: Handel mit Waren aller Art, speziell Import und Export von Konsumgütern, ferner Finanzierung und finanzielle Beteiligung an andern Unternehmen. Erwerb, Ueberbauung und Veräusserung von Liegenschaften. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Juli 1971 und wurden am 29. November 1972 revidiert. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 495 Inhaberaktien Serie A zu Fr. 1000 und 50 Inhaberaktien Serie B zu Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Bekanntmachungen: SHAB-Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Willi Lang-Gugolz, von Kreuzlingen, in Herisau, nun als Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift; Ernst Ruland-Albrecht, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, bisher Präsident, nun Vizepräsident, er führt nun statt Einzelunterschrift Kollektivunterschrift zu zweien; i. c. oec. Urs Rudolf-Falk, von Sitterdorf, in Herisau (neu), mit Kollektivunterschrift zu zweien, und ohne Zeichnungsberechtigung Verena Lang-Gugolz, von Kreuzlingen, in Herisau (bisher). Geschäftsdomizil: Schmiedgasse 2, bei Willi Lang-Gugolz.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

7. September 1973. Baby-Strickkleidung.  
**Bebelan AG**, in Balgach SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. September 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Baby-Strickkleidung aus Wolle und verwandten Materialien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Martin Gschwend, von und in Altstätten SG, mit Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Franz Ladner, von Oesterreich, in Heiden AR, und Arthur Schneider, von Oesterreich, in Götz (A). Ferner wurde Einzelprokura erteilt an Elfriede Ladner, von Oesterreich, in Heiden AR. Geschäftsdomizil: Rietsstrasse.

7. September 1973. Waren aller Art.  
**Mata AG St. Gallen**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. September 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Dr. Ernst Rohner, von Rüthi SG, in Niederteufen, Gemeinde Teufen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Oberer Graben 16.

11. September 1973. Maschinen, Apparate.  
**A. Schellenbaum & Co. AG**, Zweigniederlassung in St. Gallen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1972, S. 1900). mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von August Schellenbaum, Präsident des Verwaltungsrates, ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Marie Schellenbaum-Engelmann ist nun Präsidentin und führt wie bisher Einzelunterschrift. Martin Kistler ist nun Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor; er führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean-Pierre Ruckstuhl, von Tobel TG, und Winterthur, in Schlatt bei Winterthur. Siegfried Kopp, Prokurist, wohnt nun in Winterthur.

11. September 1973.  
**Bank Prokredit A.G.**, Zweigniederlassung in St. Gallen, mit Hauptsitz in Fribourg (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1971, S. 3082). Statuten am 25. Juni 1973 geändert. Zweck ist nun: Betrieb einer Bank in der Schweiz; Gewährung von gedeckten und nicht gedeckten sowie persönlichen Krediten, Finanzierung von Abzahlgeschäften, hypothekarische Anlagen und Annahme von Kapitaleinlagen in jeder banküblichen Form. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

11. September 1973.  
**A. & P. Bernet, Mühle, Wil**, in Wil SG, Mais-, Hafer- und Futtermühle, Handel mit Getreide, Mehl, Futtermitteln, Landesprodukten und Feldsamen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1968, S. 2411). Die Geschäftsart lautet nun: Betrieb einer Futtermühle, Handel mit Getreide, Mehl und Futtermitteln.

11. September 1973.  
**Carl Branders Erben, Elektrische Anlagen**, in Bernegg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1965, S. 467). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen.

11. September 1973.

**Autova G.m.b.H. Automobile**, bisher in Berg SG; An- und Verkauf von Automobilen aller Art, Handel mit Ersatzteilen usw. (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1970, S. 1880). An der Gesellschafterversammlung vom 11. September 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Mörschwil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschafter und Geschäftsführer Otto Kornmayer und Heidi Kornmayer-Jäckle wohnen nun in Mörschwil. Geschäftsdomizil: Fahrn.

#### Aargau - Argovie - Argovia

7. September 1973. Oberflächenbehandlung von Aluminium.  
**Eloalwerk AG Schinznach-Bad**, in Schinznach-Bad, Hauptstrasse 7. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 10. August 1973. Zweck: Betrieb eines Eloxiertes (Oberflächenbehandlung von Aluminium). Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben, die ihrem Zweck dienen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Franz Huber-Manser, von Oberkirch LU, in Brugg; weiteres Mitglied: Werner Widmer-Zimmermann, von Buch bei Märwil TG, in Brugg. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. September 1973.

**NOVA-Treuhand AG in Gipf-Oberfrick**, in Gipf-Oberfrick, Hauptstrasse 280. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 5. September 1973. Zweck: Führung eines Treuhand- und Verwaltungsbüros; Uebernahme von Buchhaltungen und Verwaltungen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen bekannt sind, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Rosmarie Rietschi-Schmid, von Wittnau AG, in Gipf-Oberfrick.

8. September 1973.

**DEGRUNAG Immobilien AG**, in Oftringen. Domizil: bei der Firma Plüss-Stauffer AG, Baslerstrasse 2. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 4. September 1973. Zweck: Erwerb, Nutzung, Ausbeutung und Veräusserung von Grundstücken, Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern, sowie Handel mit Immobilien. Grundkapital: Fr. 500 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Max Schachenmann-Greber, von Schaffhausen, in Oftringen, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Willi Kaiser-Ongena, von Basel, in Olten, mit Einzelunterschrift; Gustav Adolf Baumann-Voisson, von Pratteln BL, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Baptist Steinmann-Huber, von Wohlen AG, in Aarburg AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist Kollektivprokura zu zweien, gemäss Art. 459, Abs. 2 OR ausgedehnt auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken, erteilt an: Kurt Roth-Hubacher, von Kloten ZH, in Zofingen, und Heinz Straub-Wandfluh, von Schönenbaumgarten TG, in Zofingen.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. September 1973. Technische Apparate.  
**Bioster AG**, in Kradolf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. April 1973/24. August 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Förderung des Verkaufs von technischen Apparaten und Anlagen, insbesondere im mikrobiologischen Bereich. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich des Erwerbs von Grundeigentum. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 zu 50 Prozent einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans Eggenberger, von Schaffhausen, in Kilchberg, als Präsident, sowie Dr. Viktor Gassler, von Koblenz, in Zürich; und Romano Citrini, von Kradolf, in Oberrieden, als Mitglieder. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Sulgerstrasse 234, Büro und Verwaltung.

10. September 1973.

**Leim- & Düngemittel Märsstetten (Fabrique de colle & d'engrais de Märsstetten)**, in Märsstetten, Fabrik für Leim, Dünger und Seife usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1971, S. 1745). Jakob Hepp ist als Präsident zurückgetreten und gehört dem Verwaltungsrat als Mitglied an. Er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Schnorf-Hausmann, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Paul Geistlich ist als Vizepräsident zurückgetreten und gehört dem Verwaltungsrat nun als Mitglied an. Dr. Hans Geistlich, von und in Schlieren, bisher Mitglied, ist jetzt Vizepräsident. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Dr. Bernhard Schaub, von Ormingen BL und Zürich, in Küsnacht, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

10. September 1973. Korb-, Bürsten- und Lederwaren.  
**Geschwister Müller**, in Frauenfeld. Handel mit Korb-, Bürsten- und Lederwaren sowie mit Kinderwagen (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1968, S. 1206). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. September 1973. Maschinenbau.

**Rudolf Nagel**, in Amriswil. Firmeninhaber ist Rudolf Nagel, von Mosnang SG, in Amriswil. Mechanische Werkstätte und Maschinenbau. Nordstrasse 8.

10. September 1973. Restaurant.

**Karl von Ow-Jöhrli**, in Steckborn. Firmeninhaber ist Karl von Ow, von Diessenhofen, in Steckborn. Einzelprokura ist erteilt an Henriette von Ow-Jöhrli, von Diessenhofen, in Steckborn. Betrieb des Restaurants zur Sonne. Seestrasse 130.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio d'Acquarossa

10. September 1973. Autotransporti.  
**Giovanni Frusetta fu Giuseppe**, in Leontica, autotransporti (FUSC del 11. 7. 1950, No 159, p. 1801). La ditta viene radiata per cessione di commercio.

10. September 1973. Autotransporti, acque minerali.  
**Remo Frusetta**, in Leontica. Titolare della ditta è Remo Frusetta, da Prugiasco, in Leontica. Autotransporti e deposito acque minerali.

##### Ufficio di Lugano

10. September 1973. Armi, casalinghi, ecc.  
**Casarni S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 settembre 1970. Scopo: commercio di armi, munizioni, esplosivi e ogni altro genere affine, nonché commercio in casalinghi, ferrarecchia, giardinaggio e articoli sportivi. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se

noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da: Duilio Cassina, da Cureggia, in Pregassona, presidente; Alfredo Brogini, di nazionalità italiana, in Massagno, membro; Gianfranco Genola da Savosa, in Vignanello, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Piazza Monte Ceneri 11, uffici propri.

10. September 1973. Pinze, ecc.

**Tecnopinz S.A.**, in Lugano, la fabbricazione di pinze, ecc. (FUSC del 12. 4. 1973, No 86, p. 1018). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5 settembre 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

10. September 1973. Apparecchi termici, ecc.

**Thermosystem S.A.**, in Lugano, la fornitura e vendita di apparecchi termici, ecc. (FUSC del 9. 5. 1973, No 107, p. 1328). Enrico Curti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Dr. Diego Lissi, da Bissonne, in Lugano.

10. September 1973.

**Società di Partecipazioni Industriali S.A. Lugano**, in Lugano (FUSC del 22. 9. 1967, No 222, p. 3157). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dr. Tito Tettamanti, già amministratore unico, ora presidente; Dr. Diego Lissi, da Bissonne, in Lugano, membro (nuovo).

10. September 1973. Partecipazione, ecc.

**Stabilholding S.A.**, in Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 15. 6. 1972, No 138, p. 1560). Il capitale sociale di fr. 240 000 è ora interamente liberato.

#### Distretto di Mendrisio

7. settembre 1973. Partecipazioni.

**Edina S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 7 settembre 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti e compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata: Amministrazione: 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Via Morta 18.

10. settembre 1973. Autotransporti.

**Palini Giuseppina**, in Ligornetto, autotransporti di merci di ogni genere (FUSC dell'8. 2. 1962, No 32, p. 414). La ditta è cancellata in seguito a cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo, da parte della nuova ditta «Rocco Palini», in Ligornetto, iscritta in seguito.

10. settembre 1973. Autotransporti, scavi meccanici.  
**Rocco Palini**, in Ligornetto. Titolare della ditta individuale è Rocco Palini, cittadino italiano, in Ligornetto. La ditta assume attivo e passivo della individuale «Palini Giuseppina», in Ligornetto, ora cancellata. Autotransporti di merci di ogni specie e scavi meccanici.

10. settembre 1973. Analisi clinico-chimiche.

**Medanalitica S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 30 agosto 1973. Scopo: analisi clinico-chimiche. La società può partecipare a imprese similari in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Arno Ballinari, da Monteggio, in Mendrisio, con firma individuale. Grazia Poretti, da Lugano, in Chiasso, è nominata procuratrice, con firma individuale. Recapito: Palazzo Corso, Corso San Gottardo 54, uffici propri.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

10. settembre 1973. Immeubles.  
**Matafa S.A.**, a Leysin. Statuto del 28 août 1973. But: l'achat, la vente, la construction, la location et la gerance de tous immeubles en Suisse ou à l'étranger, l'investissement immobilier, la mise en valeur, l'aménagement et l'entretien de tout terrain et l'exécution de travaux pour le compte de tiers. La société pourra s'intéresser à toutes affaires commerciales, industrielles et financières s'y rapportant et prendre toutes participations à d'autres sociétés. Le capital social est fixé à la somme de fr. 100 000. Il est divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Il est constitué par: Adolf Rigibetti, de et à Winterthur, et Christophe Hodel, de Bâle, à Reinach BL, secrétaire. Fondé de pouvoir: Curt Weideli, de Kreuzlingen, à Aigle. La société sera engagée par la signature collective des deux administrateurs, ou par la signature individuelle du fondé de pouvoir. Locaux de la société: Banque Cantonale Vaudoise.

##### Bureau de Nyon

10. settembre 1973. Immeubles.

**Omnium Foncier S.A.**, a Prangins, affaires immobilières (FOSC del 26. 10. 1961, p. 3075). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 mai 1973, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 650 000 à fr. 195 000. Elle avait préalablement unifié son capital de telle sorte qu'il fut fixé à 650 actions de fr. 1000 chacune. La réduction s'est opérée par le remboursement d'une somme de fr. 700 sur chacune des actions. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 195 000, divisé en 650 actions de fr. 300 chacune, au porteur. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 CO, a été constaté par acte authentique du 3 août 1973.

10. settembre 1973.

**Imprimerie R. De Prado**, à Nyon, imprimerie (FOSC del 7. 3. 1973, p. 629). Par décision du 5 septembre 1973, le président du Tribunal du district de Nyon a déclaré le titulaire en état de faillite.

10. settembre 1973. Gypperie.  
**Alb. Zollinger**, à Nyon, gypperie et peinture (FOSC del 17. 6. 1953, p. 1478). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

##### Bureau de Payerne

7. septembre 1973. Station-service.

**Cuenat & Lindemer**, aux Treize-Cantons r. Seigneux (FOSC del 20. 3. 1970, p. 627), station-service. La société est dissoute; sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

##### Bureau de Vevey

20 juillet 1973.

**Vernisol S.A.**, Fabrique de vernis et de produits chimiques, à Vevey (FOSC del 16. 10. 1969, p. 2385). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 juin 1973, la société a porté son capital social de fr. 182 000 à fr. 401 000 par l'émission de 730 actions privilégiées nominatives de fr. 300; les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est

actuellement de fr. 401 000, divisé en 1330 actions privilégiées de fr. 300 chacune et en 400 actions ordinaires nominatives de fr. 5 chacune. Georges Graf, jusqu'ici seul administrateur, devient président; sa signature individuelle est radiée. Sont élus administrateurs: Hans Gygax, de Seeborg BE, à Soleure, et Nino Antonelli, qui demeure également directeur. Est désignée comme fondée de pouvoirs: Rose-Marie Bertossa, de Lausanne, à St-Légier-La Chièsz. La société est désormais engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de pouvoirs.

#### Bureau d'Yverdon

10 septembre 1973. Bateaux.

K. Schweizer S.A., à Yverdon, fabrication et commerce de bateaux (FOSC du 6. 8. 1973, p. 2201). Procuration collective à deux est conférée à François Bloesch, de Möriegen, à Yverdon. Il signe avec l'administrateur-délégué Kurt Schweizer ou le secrétaire Jean-Pierre Neuenchwander.

#### Wallis - Valais - Vallee

##### Bureau de St-Maurice

10 septembre 1973.

Société coopérative d'habitation d'Orsières, à Orsières (FOSC du 30. 6. 1962, p. 2497). Marc Murisier, Gaspard Maillard et Jacques Darbellay sont démissionnaires et leurs signatures radiées. Le conseil est composé de René Rausis, président; Aimé Lattion, caissier, et Pierre Loyve, secrétaire, les trois de et à Orsières. La société est engagée par les signatures collectives du président et d'un autre administrateur.

10 septembre 1973.

Egna SA, à Viönna, construction de bâtiments, etc. (FOSC du 30. 7. 1973, p. 2137). La signature du directeur Eric-Axel Broström est radiée. Signature collective à deux est conférée aux fondés de pouvoirs Roland Hofstetter, de Langnau en Emmental, à Lausanne, et Staffan Magnusson, d'origine suédoise, à Troistorrens.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

10 septembre 1973.

Société des Auto-Transports de la Béroche (B.B.B.) S.A., à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges (FOSC du 7. 11. 1972, N° 262, p. 2884). Sont entrés dans le conseil d'administration: André Antonietti, d'Orbe et St-Aubin-Sauges, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, président, avec signature collective à deux; Benjamin Fauguel, de Bevaix et Concise VD, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, secrétaire, avec signature collective à deux; Roger Schaanzi, de Neuchâtel, à Gorgier, administrateur, sans signature. Les administrateurs Jean-Pierre Schlunegger, Jean Wüthrich et Jean Nicolier ont démissionné. Les signatures de Jean-Pierre Schlunegger et de Jean Wüthrich sont radiées.

10 septembre 1973.

Maconnerie, carrelage, revêtements. Arrigo et Cie, à Peseux, entreprise de bâtiments, travaux de maçonnerie, carrelage, terrassements, béton armé, revêtements, travaux publics, etc., société en nom collectif (FOSC du 2. 10. 1968, N° 231, p. 2124). Aldo Proserpi, jusqu'ici fondé de pouvoir, de Bruzella et Peseux, est entré comme associé dans la société; sa signature comme fondé de procuration est radiée. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des trois associés André Proserpi, Georges Arrigo fils et Aldo Proserpi.

10 septembre 1973. Hôtel, bar-dancing.

Jean-Louis Isler, à Auvérier, exploitation de l'Hôtel du Poisson et du bar-dancing à l'enseigne «Caveau des Abbesses» (FOSC du 19. 2. 1970, N° 41, p. 382). Par suite de changement de la dénomination de la rue, l'adresse est maintenant: Rue des Epancheurs 1.

#### Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

7 septembre 1973.

Compagnie des Transports du Val-de-Ruz, à Cernier, société anonyme (FOSC du 17. 10. 1966, N° 243, p. 3263). Le conseil d'administration est composé de: Claude Vaucher, président (jusqu'ici secrétaire); Bernard Pellaton, de Travers, à Cernier, vice-président; Aimé Jaquet, secrétaire (jusqu'ici membre); Jean-Louis Barrelet (déjà inscrit); Gaston Rod, de et à Neuchâtel; André Garcin (déjà inscrit); Henri Delay (déjà inscrit); Jean-Claude Duvanel, de Brot-Dessous, à Neuchâtel; Barthélémy Hugli, de Gampelen, à Valangin; Francis Leuba, de Buttet, à Villiers; Marcel Montandon, du Locle, aux Loges, commune de Fontaines; André Jacot, de Coffrane, à Cernier; Pierre Blandenier, de Villiers, à Chézard, commune de Chézard-St-Martin; Marcel Maumary, de Dombresson-Savagnier-Le Pâquier, à Boudevilliers; Bernard Junod, de Lignières, à Savagnier. Les pouvoirs de Jacques Payot, président, démissionnaire, et ceux de Adolphe-Alois Inchen, vice-président, décédé, sont éteints. Les administrateurs sans signature: Carlos Grosjean, Paul Ernest Cachelin, Pierre Meylan, Paul Aubert, Raymond Cosandier, Jean-Louis Luginbuhl, Charles Mast, démissionnaires, et Georges Loup, décédé, sont radiés. La société est toujours engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire et par la signature individuelle du directeur Robert Daum.

#### Gené - Genève - Ginevra

29 août 1973.

Linear Systems SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 juillet 1973. But: développement du marché en Suisse et sur le plan international de tous les produits (appareils de télécommunication) de «Linear Systems Inc.», à Watsonville (Californie, USA), ainsi que toutes activités commerciales et financières y relatives. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: David C. Thompson, des USA, à Watsonville (Californie, USA), président; Raoul Leuz, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Metin Arditi, de Paudex VD, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 25, Grand'Rue, chez Lesqu, Schlup, Briner et de Coulon, avocats.

3 septembre 1973.

Entretien de bâtiments SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 août 1973. But: exécution de tous travaux d'entretien de bâtiments, notamment de gypserie-peinture, maçonnerie, papiers peints, ferblanterie, plomberie, carrelage, menuiserie, charpente, toiture, installation sanitaire, ainsi que location d'échafaudages. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Rosset, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Roger Bongard, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 3, rue du Port, chez Roger Bongard.

7 septembre 1973.

Société Immobilière l'Anturium, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 8. 1972, p. 2220). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 septembre 1973. Participations.

Sopic SA, en liquidation, à Genève, participation à toute entreprise commerciale ou industrielle, etc. (FOSC du 28. 3. 1973, p. 828). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 septembre 1973.

Agence Ifco-Bürgel SA, à Genève, vente de participations, etc. (FOSC du 4. 12. 1972, p. 3114). Robert-F. Rivard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Donald Johnston, des USA, à Londres, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 septembre 1973.

Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 12. 9. 1973, p. 2517). Harold-Raymond-Henry Lee n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Procuration collective à deux à été conférée à Marcel-Ernest Kramer, de Galmiz FR, à Perly-Certoux.

7 septembre 1973. Produits alimentaires, etc.

Diététique SA, à Carouge, produits alimentaires naturels, etc. (FOSC du 30. 10. 1972, p. 2810). Marcel Lambiel n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux d'André Gillard, sont radiés. Administration: Daniel Neuffer, président; Jean Caneri, de France, à Chêne-Bougeries, secrétaire; William Weber, jusqu'ici secrétaire, et Théo Veyre, de Chapelle-sur-Moudon VD, à Lausanne, nommé en outre directeur, lesquels signent collectivement à deux.

7 septembre 1973. Brevets, etc.

Etavex SA, à Genève, exploitation et vente de tous brevets, etc. (FOSC du 11. 9. 1969, p. 2098). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Etavex SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Maurice Hess, avec signature individuelle.

7 septembre 1973.

Nouvelle société du Garage du Casino et des Hôtels SA, à Genève (FOSC du 29. 12. 1966, p. 4151). Henri Broillet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Bordier, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, rue du Vieux-Collège, chez Jacques Bordier et Cie.

7 septembre 1973.

Gestion et Conseils SA, à Genève (FOSC du 9. 3. 1972, p. 615). Nouveau siège: Veyrier. Statuts modifiés le 24 août 1973. Adresse: 6, chemin Ernest-Pisteur.

7 septembre 1973.

Internétaux Holding SA, à Genève (FOSC du 22. 5. 1968, p. 1104). Capital réduit de fr. 3 800 000 à fr. 860 000 par le remboursement et l'annulation des 147 actions B de fr. 20 000, au porteur, privilégiées. Conversion des 8600 actions A de fr. 100, jusqu'ici nominatives et à droit de vote privilégié, en actions au porteur. Capital: fr. 860 000, entièrement versé, divisé en 8600 actions de fr. 100 au porteur. Nouveaux statuts du 2 mai 1973. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique des 20 et 29 août 1973.

7 septembre 1973.

International Building Investment SA (Investissements immobiliers internationaux SA), à Genève (FOSC du 26. 8. 1971, p. 2109). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale International Building Investment SA, en liquidation (Investissements immobiliers internationaux SA, en liquidation). Liquidateur: Olivier Vodoz, de La Tour-de-Peilz VD, à Lancy, avec signature individuelle. Georges Filipinetti, Raymond Elia, Jacques Naz, Guy Plantin et Suzanne Saugy ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 4, place Neuve, chez Fernand Haissy, avocat.

7 septembre 1973. Diamants.

P. Lançon SA, à Genève, taillerie et commerce de diamants (FOSC du 22. 4. 1968, p. 845). Georges Morand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Emeterio Ruiz, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Georges Ruiz, de Genève, à Colonge, secrétaire, et Paul Lançon, délégué, lesquels signent individuellement.

7 septembre 1973. Pierres précieuses.

Martin Graf SA, à Genève, pierres précieuses (FOSC du 6. 6. 1973, p. 1635). Procuration individuelle a été conférée à Christiane Graf, de Rebstein SG, à Genève.

7 septembre 1973.

International Medical Club SA, à Genève, conseils, documentation économique, juridique, etc. (FOSC du 11. 5. 1973, p. 1371). L'administrateur Marcel Curdy, secrétaire, signe désormais individuellement. Nouvelle adresse de la société: 67, rue du Rhône.

7 septembre 1973.

Nouvelle Compagnie de Réassurances (Nueve Rückversicherungs-Gesellschaft) (Nuova Compagnia di Riassicurazione) (New Reinsurance Company) (Nueva Compania de Reaseguros), à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 4. 1970, p. 709). Rudolf Wild, Albert Züblin et Willy Gsell ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Carl Widmer, de Saint-Gall, à Niedertiefen AR, et Bruno Leppold, de Niederglatt ZH, à Abtwil SG, sont membres du conseil d'administration; le premier exerce en outre les fonctions de vice-président et signe collectivement à deux tandis que le second n'exerce pas la signature sociale.

7 septembre 1973.

Société d'Etudes financières de Développement et de Participation SEFI-DP, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3 septembre 1973. But: toutes études financières, commerciales, juridiques, administratives et techniques sur les possibilités de création, de développement, d'organisation, de réorganisation ou de reconversion de toutes entreprises de caractère industriel, commercial ou touristique; prise de participations dans toutes entreprises industrielles, commerciales, financières ou immobilières. La société n'aura pas d'autre activité en Suisse que celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Tillmann, de Niederried BE, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 43, rue du Rhône, chez Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion.

7 septembre 1973.

Société Immobilière Sous-Chevron, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1965, p. 26). Gaston-Hector Bachmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Schaub, de Diepflingen BL, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 22, rue de Candolle, chez Walter Schaub.

7 septembre 1973.

Société des Horlogiers de Genève, à Genève, association (FOSC du 10. 9. 1971, p. 2225). Les pouvoirs d'Emile Soutter sont radiés. Signature collective à deux d'André Lang, de et à Genève, secrétaire, avec Charles Leppin, président, ou Bernard Grutter, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, tous membres du comité.

7 septembre 1973. Articles d'horlogerie.

Vacheron & Constantin SA, à Genève, fabrication et vente de tous articles d'horlogerie, etc. (FOSC du 31. 8. 1971, p. 2145). Henry-A. Favre (décédé) et Maurice Racine, ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean Lebet, de Bussy NE, au Sentier VD, et Nicolas Casaï, de et à Thônex, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Arnold Kellerhals, André Goy et Francis Berger, directeurs alignent désormais collectivement à deux. Léa Baghi, Cécile dite Alice Laperrouza et Gérald Liengme, fondés de pouvoir, signent désormais, par procuration, collectivement avec un administrateur ou un directeur.

7 septembre 1973.

Pamm frères Montres Lusina SARL, en liquidation, à Genève, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC du 23. 10. 1972, p. 2747). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

## Abhanden gekommene Werttitel

### Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Obligation Fr. 1000.-, 6% NOK Baden, Anleihe 1971 Nr. 765.

An allfällige Inhaber dieser Obligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 24. März 1974 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (11309)

5400 Baden, den 19. September 1973

Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Obligationen Pechiney Nr. 1956/57 zu 5% Zins, aus Emission 1968, mit Jahrescoupons per 20. Februar 1971 und ff., zu je Fr. 110.-, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. August 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefodert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 25. Februar 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (10053)

4000 Basel, den 20. August 1973

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaber-Sparheftes Nr. 924 092 des Schweizerischen Bankvereins St. Gallen, mit eingetragenen Guthaben von Fr. 5000.-, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 29. August 1973 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefodert, das Sparheft innert 6 Monaten, d.h. bis 8. März 1974, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieses nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (10622)

4000 Basel, den 4. September 1973

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die 16 Namensaktien Nr. 61 und 796-810 der AG Hotel Alpenrose, Sils-Maria, im Nominalwert von je Fr. 100.- werden von Seiten des Eigentümers als vermisst gemeldet. Auf Gesuch hin ergeht die vorliegende öffentliche Aufforderung, diese vermissten Namensaktien spätestens innert 7 Monaten ab nachfolgendem Datum dem Unterzeichneten einzureichen. Geschieht dies nicht, werden diese Wertpapiere als kraftlos erklärt. (1116)

7505 Celerina, den 13. September 1973

Der Präsident des  
Bezirksgerichts Maloja:  
Dr. R. Z. Ganzoni

Der allfällige Inhaber des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefodert, denselben binnen Jahresfrist dem Gerichtspräsidenten von Dornegg-Thierstein vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels erfolgt:

Eigentümer-Schuldbrief vom 2. Juni 1953 per Fr. 5000.-, haftend auf GB Dornach Nr. 34 im IV. Rang, lautend auf Gustav Mohler-Bannier. (11113)

4143 Dornach, den 12. September 1973

Der Amtsgerichtspräsident  
von Dornegg-Thierstein

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 912 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, mit einem Kapital-Saldo von Fr. 7505.40 (Zins pro 1972 nachgetragen).

Der allfällige Inhaber wird aufgefodert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (11219)

6280 Hochdorf, den 17. September 1973

Der Amtsgerichtspräsident  
von Hochdorf:  
Leu

Es wird vermisst:

1 Eigentümerschuldbrief vom 21. Oktober 1926, Beleg I/2889, von Fr. 2300.-, haftend im IV. Rang auf Langnau-Grundbuchblatt Nr. 1489 des Ernst Eichenberger, gew. Käsesalzer, Eygässli 20, Langnau i.E.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefodert, denselben innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau i/E vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (11202)

3550 Langnau i.E., den 17. September 1973

Richteramt Signau  
in Langnau i.E.  
Der Gerichtspräsident:  
K. Hess

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 5956-4 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Birsfelden, lautend auf Armand Misteli-Brand.

Der unbekannt Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefodert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (11087)

4410 Liestal, den 12. September 1973

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird als vermisst gemeldet:

Fr. 8000.— Kassaobligation Nr. 19329 zu 4% Zins, ausgestellt am 3. September 1969 durch die Schweizerische Bankgesellschaft in Wil, fällig am 3. September 1972, mit Jahrescoupons per 3. September 1970/72, die Jahreszinsen per 3. September 1970/72 sind auch noch ausstehend, lautend auf den Namen Herrn Rudolf Fischer, Hauptstrasse, 9553 Bettwies.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert 6 Monaten ab Publikation beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist als kraftlos erklärt wird. (1118<sup>9</sup>)

8370 Sirmach, den 14. September 1973 Gerichtspräsident Mönchwil

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief per Fr. 7000.—, datiert vom 11. Oktober 1960, haftend im zweiten Rang auf Parzelle Nr. 764, eingetragen im Grundbuch Wängi. Schuldner und Pfandgegenstände: Erbgemeinschaft des Ernst Gallmann, Wängi, ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale in Frauenfeld.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1119<sup>9</sup>)

8370 Sirmach, den 14. September 1973 Gerichtspräsident Mönchwil

Vermisst werden:

1. Inhaberaktie Nr. 20351 der Zuger Kantonalbank, von nom. Fr. 500.—, mit Coupons Nr. 15 ff.  
2. Inhaberaktie Nr. 998 der Untermühle Zug AG, Zug, von nom. Fr. 1000.—, samt Couponsbogen.

Die unbekanntenen Inhaber dieser Aktien werden hiermit aufgefordert, die Titel bis spätestens 21. März 1974 dem Kantonsgerichtspräsidenten Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (1128<sup>9</sup>)

6301 Zug, den 18. September 1973 Kantonsgerichtspräsident Zug: Dr. V. Schaller

Vermisst werden die folgenden Namenaktien der Home Care HCI AG, in Zug, lautend auf Herrn W. O. Menefee, Houston, Texas, USA:

Aktienzertifikat Nr. 4 über 1782 Namenaktien Nrn 281-2062  
Aktienzertifikat Nr. 5 über eine Namenaktie Nr. 2063  
Aktienzertifikat Nr. 6 über eine Namenaktie Nr. 2064

Der unbekanntene Inhaber dieser Aktien wird hiermit aufgefordert, dieselben bis längstens 21. Oktober 1973 dem Kantonsgerichtspräsidenten Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (1129)

6301 Zug, den 18. September 1973 Kantonsgerichtspräsident Zug: Dr. V. Schaller

Le Juge instructeur du district d'Hérens-Conthey, à la requête de M<sup>e</sup> Charles-Henri Loretan, avocat et notaire à Sion, faisant pour la Société anonyme Les Vergers SA, à Vétroz, somme le ou les détenteurs des titres ci-après, de les produire au greffe du Tribunal d'Hérens-Conthey, dans un délai de six mois, expirant le 21 mars 1974, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

— action No 48 de fr. 1000.— au porteur  
— action No 49 de fr. 1000.— au porteur  
— action No 50 de fr. 1000.— au porteur (1115<sup>9</sup>)

1950 Sion, le 14 septembre 1973 Le Juge instructeur d'Hérens-Conthey: P. Delaloye

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 18. September 1973 den Schuldbrief über Fr. 16 000.— vom 22. Juni 1961, lastend auf GB Selzach Nr. 3851, kraftlos erklärt. (1125)

4500 Solothurn, den 18. September 1973 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 17. September 1973 folgende Wertschriften kraftlos erklärt:

— Sparheft der Kantonal-Ersparnkasse Solothurn Nr. 01 226.592-08 (alt Nr. 134 108), lautend auf Martin Walker sel., über Fr. 12 000.— per 31. Dezember 1971;  
— Kassaobligationen der Solothurner Kantonalbank Nr. 59582/83 per 1. Dezember 1978, vom 1. Dezember 1970, lautend auf den Inhaber, über je Fr. 5000.—;  
— Kassaobligation der Solothurner Kantonalbank Nr. 55392 per 1. Dezember 1974 vom 18. November 1969, lautend auf den Inhaber, über Fr. 10 000.—;  
— Kassaobligation der Solothurner Kantonalbank Nr. 46929 per 31. Dezember 1974, vom 22. Dezember 1967, lautend auf den Inhaber, über Fr. 10 000.—;  
— Depositenheft der Schweizerischen Volksbank Nr. 55679, lautend auf Martin Walker sel., über Fr. 4710.95 per 12. Juli 1972. (1126)

4500 Solothurn, den 18. September 1973 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 17. September 1973 den Inhaber-Schuldbrief über Fr. 10 000.—, vom 17. Juni 1957, lastend auf GB Bellach Nr. 1033, kraftlos erklärt. (1127)

4500 Solothurn, den 17. September 1973 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn 216, 217 und 219 vom 14. September, 15. September und 18. September 1972 wurde der Schuldbrief vom 18. Dezember 1956 von Fr. 15 000.—, Belege-Serie 11/98, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im I. Rang auf der Liegenschaft, Spiez-Grundbuchblatt Nr. 885, des Herrn Hans Hirschi, Kaufmann, Spiez, früher Fr. Rosa Haueter, als vermisst ausgeschrieben.

Da innert der angesetzten Frist der erwähnte Titel dem Richter nicht vorgelegt worden ist, wird dieser gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt. (1122)

3752 Wimmis, den 17. September 1973 Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: Janser

Par ordonnance du 14 septembre 1973, le président du Tribunal de première instance de Genève a prononcé l'annulation des 24 actions au porteur de fr. 1000.— chacune de la Société Biphar SA ayant son siège à Genève. L. XXIV (1123)

1200 Genève, le 14 septembre 1973 Tribunal de première instance André Lamouille, greffier

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

#### Totalausverkauf

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Weiss-Lehmann Arnold, Goldschmid, Theaterstrasse 10, Basel, einen Totalausverkauf bewilligt und den Firmeninhaber Arnold und Margaretha Weiss-Lehmann, für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 31. März 1979 auferlegt. (A584)

4001 Basel, den 18. September 1973 Polizeidepartement Basel-Stadt Bewilligungswesen

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Express 24», Reg. Nr. 226, ist auf Antrag der Eigentümerin, Neptun Reederei AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A577)

4051 Basel, den 13. September 1973 Schiffsregister Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Sittental», Reg. Nr. 431, ist auf Antrag der Eigentümerin Ruhr & Saar-Kohle AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A578)

4051 Basel, den 13. September 1973 Schiffsregister Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Express 34», Reg. Nr. 266, ist auf Antrag der Eigentümerin Neptun Reederei AG, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden. (A579)

4051 Basel, den 14. September 1973 Schiffsregister Basel-Stadt

## Kerfen AG in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 5. September 1973 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Oktober 1973 beim Liquidator Dr. E. Haag, Kerfen AG in Liquidation c/o Gesellschaft für Wohnungsbau Gewo AG, Haldenstrasse 7, 6000 Luzern, anzumelden. (A572<sup>9</sup>)

6000 Luzern, den 13. September 1973 Der Liquidator: Dr. E. Haag

## Personen- und Warentransport AG in Liquidation, mit Sitz in Wil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

### Zweite Veröffentlichung

Anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1973 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 22. Oktober 1973 an die Personen- und Warentransport AG in Liquidation, Untere Bahnhofstrasse 11, 9500 Wil, anzumelden. (A576<sup>9</sup>)

9500 Wil, den 19. September 1973 Personen- und Warentransport AG in Liquidation: Paul Wolgensinger Marcel Wolgensinger Toni Ulmer

## Pro Holiday AG, Höhenweg 11, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

### Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1973 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation festgelegt. Die Liquidation wird unter der Firma Pro Holiday AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Oktober 1973 anzumelden. (A581<sup>9</sup>)

6300 Zug, den 13. September 1973 Der Liquidator: E. Züllig

## Genossenschaft Schule zum kleinen Christoffel in Zürich

Herabsetzung des Nominalwertes der Genossenschaftsanteile und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 788 und 733 OR

### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafter-Versammlung vom 10. September 1973 hat beschlossen, die Genossenschafts-Anteilscheine von bisher nominal Fr. 1000.— auf nominal Fr. 100.— herabzusetzen. Das Kapital beträgt unverändert Fr. 99 000.—.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie innert zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Sitz der Gesellschaft, Löwenstrasse 22, 8022 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A569<sup>9</sup>)

8022 Zürich, den 12. September 1973 Die Geschäftsleitung

## Germano SA, Savigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ayant voté la dissolution de la société, les créanciers de celle-ci sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 30 septembre 1973 à la liquidatrice:

Fiduciaire Georges Dreyfus SA, Place Grand-St-Jean 1, Case postale 1092, 1002 Lausanne. (A521<sup>1</sup>)

1002 Lausanne, le 17 août 1973 La liquidatrice

## Grida per ricerca eredi sconosciuti

La pretura di Lugano-Distretto avverte che sono sconosciuti gli eredi dei defunti

Capponi Giovanni Battista Elvezio, nato a Cadro il 1° agosto 1872, deceduto a Villa Luganese il 5 maggio 1919

Pesenti Luigina Teresa Cecilia nata a Cadro il 16 marzo 1874, deceduta a Villa Luganese il 24 maggio 1929

Capponi Santino Walter, nato a Cadro il 6 settembre 1876 e deceduto a Viganello il 27 aprile 1935

Eventuali interessati alla successione di cui trattasi, sono invitati a notificare i loro diritti a questa pretura di Lugano-Distretto entro il 15 settembre 1974. (A580<sup>9</sup>)

6900 Lugano, il 14 settembre 1973 Per la pretura di Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 18. September 1973 den Schuldbrief im 2. Rang über Fr. 20 000.— vom 22. November 1957, zugunsten des Krisenwohlfahrtsfonds der Lanco Watch Co, Langendorf, lastend auf GB Langendorf Nr. 820, kraftlos erklärt. (1124)

4500 Solothurn, den 18. September 1973 Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

## Anglo Nordic Bank Ltd., Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1973		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		12 344 998.43	Bankenkreditoren auf Sicht		898 752.86
Bankendebitoren auf Sicht		8 424 012.32	Bankenkreditoren auf Zeit		158 685 318.—
Bankendebitoren auf Zeit		26 142 380.32	– davon mit Laufzeit bis 90 Tagen	47 580 000.—	
– davon mit Laufzeit bis 90 Tagen	16 105 000.—		Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		12 551 135.50
Wechsel		15 976 511.76	Kreditoren auf Zeit		8 769 275.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		951 613.65	– davon mit Laufzeit bis 90 Tagen	6 222 000.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		10 109 852.85	Depositenkonten		2 142 359.39
– davon mit hypothekarischer Deckung	592 000.—		Sonstige Passiven		3 633 821.66
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		7 934 070.—	Aktienkapital		20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		107 627 065.25	Gesetzliche Reserven		150 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 171 000.—		Freie Reserven		500 000.—
Wertschriften		3 192 528.50	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:		
Sonstige Aktiven		9 724 778.70	Vortrag vom Vorjahr		97 149.37
Nicht einbezahltes Aktienkapital		5 000 000.—			
		207 427 811.78			207 427 811.78
Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen		11 820 805.—			
Verpflichtungen aus Rediskontierungen		625 684.40			

## Bank in Zürich, Zürich

Aktiven		Semesterbilanz per 30. Juni 1973		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse		503 780.—	Bankenkreditoren auf Zeit		13 193 596.19
Wertschriften		37 242 803.20	(alle mit Laufzeit bis zu 90 Tagen)		
Dauernde Beteiligungen		11 874 500.—	Kreditoren auf Sicht		179 375.60
Sonstige Aktiven		543 177.95	Kreditoren auf Zeit		314 020.20
			Sonstige Passiven		14 500 673.02
			Aktienkapital, voll einbezahlt		5 000 000.—
			Gesetzliche Reserve		1 400 000.—
			Andere Reserve		15 000 000.—
			Gewinnvortrag		576 596.14
		50 164 261.15			50 164 261.15

## La Providence I.A.R.D., Paris

Actif		Bilan au 31 décembre 1972		Passif	
	Fr.fr.	Fr.fr.		Fr.fr.	Fr.fr.
Valeurs mobilières:			Fonds propres:		
Obligations et lettres de gage	325 248 683.36		Capital social		65 000 000.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	450 000.—		Réserves spéciales:		
Autres actions et parts sociales	198 653 549.48		Prime d'émission		12 436 868.53
Autres valeurs mobilières	33 132 101.03		Réserves pour cautionnement à l'étranger		2 021 003.25
Prêts à des corporations	14 050 414.90		Réserves techniques, réassurances déduites:		
Titres de gage immobilier	14 500 000.—		Réserves pour risques en cours		119 837 850.25
Immeubles	89 399 907.08		Réserves mathématiques des rentes en cours		73 470 506.—
Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise	1 447 844.94		Réserves pour sinistres à régler		500 893 817.31
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	34 864.64		Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances		
Avoirs en banques	27 588 513.93		et de réassurances		11 237 793.73
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	125 136 915.50		Dépôts pour réassurances cédées		32 908 187.97
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances			Engagements:		
et de réassurances	12 562 308.26		Agents		22 595 008.04
Dépôts pour réassurances acceptées	22 532 931.76		Articles compensateurs:		
Prorata d'intérêts et loyers	1 605 145.16		Provision pour pertes et charges		363 800.—
Mobilier et matériel	5 622 148.95		Autres passifs		79 370 751.22
Autres actifs	57 944 497.72		Solde du compte de profits et pertes		9 774 240.41
	929 909 826.71				929 909 826.71

Paris, le 26 juin 1973

La Providence I.A.R.D., Paris  
Y. de Morcour, Directeur général

## Assureurs de Lloyd's, Londres

Actif		Bilan au 31 décembre 1972		Passif	
	£	£		£	£
Fonds fiduciaires des assureurs de Lloyd's	1 039 739 308		Réserves techniques:		
			Réserves pour risques en cours et pour sinistres à régler		973 888 377
			des assurances contre les accidents et les dommages		881 737
			Réserves des assurances sur la vie		64 969 194
			Bénéfice		
	1 039 739 308				1 039 739 308

Londres, le 22 août 1973

Chaque assureur est responsable jusqu'à pleine concurrence de l'ensemble de sa fortune des engagements d'assurance qu'il a souscrits. En plus des actifs figurant au Bilan, les assureurs ont déposé, auprès de la Corporation of Lloyd's, des fonds en garantie du paiement des engagements d'assurance qu'ils ont souscrits; cependant, ces fonds représentent une partie seulement du total des actifs personnels des assureurs.

Assureurs de Lloyd's, Londres  
P.A.G. Dixey  
Chairman of Lloyd's  
E.S. Jeffery  
Manager of the Legislation Division Lloyd's

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

### Ordonnance désignant les communes exclues du champ d'application des interdictions de démolir et de construire

(Du 28 août 1973)

Le Département fédéral de l'économie publique,

vu l'article 2, 1<sup>er</sup> alinéa, de l'arrêté fédéral du 20 décembre 1972 concernant la stabilisation du marché de la construction;

vu l'article 20 de l'ordonnance du 10 janvier 1973 concernant la stabilisation du marché de la construction,

arrête:

Article premier

Les communes désignées dans l'annexe de la présente ordonnance sont exclues du champ d'application des interdictions de démolir et de construire.

Art. 2

Le Département fédéral de l'économie publique peut en tout temps remettre en vigueur les interdictions de démolir et de construire si les conditions requises pour l'exclusion ne sont plus remplies.<sup>1)</sup>

Art. 3

Le préposé est chargé d'observer l'activité dans le domaine de la construction à l'intérieur des régions qui sont entièrement exclues du champ d'application des interdictions de démolir et de construire.<sup>2)</sup>

Art. 4

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1973.

Berne, le 28 août 1973

Département fédéral  
de l'économie publique:  
Brugger<sup>1)</sup> Art. 20, 3<sup>e</sup> al., de l'ordonnance du Conseil fédéral du 10 janvier 1973.<sup>2)</sup> Art. 20, 4<sup>e</sup> al., de l'ordonnance du Conseil fédéral du 10 janvier 1973.

## Canton de Berne

Asuel	Miécourt
Belprahon	Monible
Le Bémont BE	Montenol
Beurnevésin	Montfaucon
Les Bois	Montfavergié
Boncourt	Montignez
Bonfol	Montmelon
Bressaucourt	Montsevelier
Les Breuleux	Movelier
Buchholterberg	Muriaux
Buix	Niederstocken
Büre	Le Noirmont
Champoaz	Oberlangenegg
Charmoille	Oberstocken
Châtelat	Oberwil im Simmental
La Chaux-des-Breuleux	Ocourt
Chevèze	Perréfitte
Côteve	Le Peuchapatte
Corban	Pleigne
Corcelles BE	Pleujouse
Cornol	Pohlren
Courchapoix	Les Pommerats
Courchavon	Pontenet
Courtemaiche	Rebeuvelier
Crémènes	Rébèvelier
Damppreux	Réclère
Damvant	Roche-d'Or
Därstetten	Rocourt
Ederswiler	Roggenburg
Eggwil	Röthenbach im Emmental
Les Enfers	Rüschegg
Epaüvillers	Rüti bei Riggisberg
Epiquez	Saicourt
Eriz	Saignelégier
Eschert	Saint-Brais
Fahrni	Saint-Ursanne
Fahy	Saules BE
Fregliécourt	Saxeten
Gadmen	Schangnau
Les Genevez BE	Schattenhalb
Goumois	Schelten
Grandfontaine	Seehof
Grandval	Seleute
Gsteigwiler	Sornetan
Guggisberg	Sorvilier
Gündlischwand	Soubey
Guttannen	Souboz
Habkern	Soulce
Höfen	Soyhières
Homburg	Teuffenthal BE
Horrenbach-Buchen	Trub
Innetkirchen	Trubschachen
Lajoux BE	Undervelier
Loveresse	Unterlangenegg
Lugnez	Vendinocourt
Lütschental	Vermes
Mervelier	Wachseidorn
Mettemberg	

## Canton de Lucerne

Altbüron	Luthern
Doppleschwand	Marbach LU
Ebersecken	Ohmstal
Escholzmatt	Richenthal
Fischbach	Roggiswil
Grossdietwil	Romoos
Hasle LU	Schüpfheim
Hergiswil bei Willisau	Ufhusen

## Canton d'Uri

Attinghausen	Realp
Erstfeld	Silenen
Göschenen	Spiringen
Gurtellen	Unterschächen
Hospental	Wassen
Isenthal	

## Canton de Schwyz

Illgau	Oberiberg
Innerthal	Riemenstalden
Muotathal	Vorderthal

## Canton de Glaris

Betschwanden	Matt
Diesbach GL	Mittödi
Elm	Mühlehorn
Engi	Nidfurn
Filzbach	Obstalden
Haslen	Rüti GL
Hätzingen	Schwanden GL
Leuggelbach	Schwändi
Linthal	Sool
Luchsingen	

## Canton de Fribourg

Albeuve	Montborget
Auboranges	Montbovon
Aumont	Montet (Glâne)
Berlens	Morlens
Billens	Mossel
Bionnens	Murist
Blessens	La Neirigue
Bolion	Neirivue
Brünisried	Nuvely
Cerniat FR	Oberschrot
Chapelle (Broye)	Orsonnens
Chapelle (Glâne)	Plaffeien
Charmey	Plasselb
Le Châtelard	Pont-la-Ville
Châtel-sur-Montsalvens	Prarotoud
Châtonnaye	Prévondavaux
Chavannes-les-Forts	Prez-vers-Siviriez
Chavannes-sous-Orsonnens	Promasens
Chéry	Rechthalten
Corbières	La Roche
Créruz	Rue
Les Ecasseys	Le Saulgy
Ecublens FR	Seiry
Enney	Sommettier
Esmonts	Surpierre
Estavannens	Torny-le-Grand
Estévenens	Ursy
Franeux	Vauderens
Fuyens	Villaraboud
Gillarens	Villaranon
Les Glânes	Villarbenev
Grandvillard	Villargiroud
Granges-de-Vesin	Villars
Granges	Villarsimoud
Hauterive	Villarsviriaux
Hennens	Villars-sous-Mont
Jaun	Villarvolard
La Joux FR	Villaz-Saint-Pierre
Lessous	Villeneuve FR
Lieffrens	La Vounaise
Lussy FR	Vuarmarens
La Magne	Vuissens
Massonnens	Vuisternens-devant-Romont
Middes	Zumholz

## Canton de Soleure

Bärschwil	Grindel
Beinwil SO	Meltingen
Fehren	Zullwil

## Canton d'Appenzell Rh.-Ext.

Hundwil	Schwellbrunn
Schönengrund	Urnäsch

## Canton d'Appenzell Rh.-Int.

Gonten	Schwende
Rüte	

## Canton de Saint-Gall

Brunnadern	Mogelsberg
Bütschwil	Mosnang
Ernetshwil	Nesslau
Goldingen	Oberhelfenschwil
Gommiswald	Pfäfers
Hemberg	St. Gallenkappel
Krinau	St. Peterzell
Krummenau	Vilters
Mels	

## Canton des Grisons

Andeer	Pagig
Andiast	Parsonz
Arvigo	Patzen-Fardün
Augio	Peist
Ausserferrera	Pignia
Avers	Pigniu/Panix
Bivio	Pitasch
Bondo	Ramosch
Braggio	Rien
Buseno	Riom
Calfeisen	Rongellen
Camun	Rossa
Castaneda	Rueun
Castasegna	Ruschein
Castiel	St. Antönien Ascharina
Casti-Wergenstein	St. Antönien Castels
Castrisch	St. Antönien Rütli
Cauco	Santa Domenica
Clugin	Santa Maria in Calanca
Conters im Prättigau	Santa Maria im Müntertal
Cumbels	St. Martin
Donath	St. Peter
Duvin	Safen
Fanas	Salouf
Fideris	Samnaun
Flerden	Says
Fuldera	Schnaus
Furna	Selma
Grüsch	Sent
Hinterrhein	Sevgein
Innerferrera	Siat
Jenz	Stierva
Ladir	Strada
Landarenca	Surcasti
Langwies	Tartar
Lohn GR	Tenna
Lü	Tersnaus
Lüen	Tschappina
Lumbrein	Tschier
Marmorera	Tschlin
Masein	Urmein
Mathon	Vaichava
Medel (Lucmagn)	Valendas
Medels im Rheinwald	Valzeina
Molinis	Versam
Mon	Vicosoprano
Morissen	Vigns
Mulegns	Vrin
Müstair	Zillis-Reischen
Nufenen	

## Canton de Thurgovie

Fischingen	
------------	--

## Canton du Tessin

Anzonico	Ghirone
Aquila	Giumaglio
Aureggio	Gresso
Bedretto	Intragna

Berzona	Largario
Bignasco	Leontica
Borgnone	Linescio
Bosco/Gurin	Loco
Brione (Verzasca)	Lodano
Broglio	Lottigna
Brontallo	Ludiano
Bruzella	Maggia
Cabbio	Marlotta
Calonico	Menzonio
Campo (Blenio)	Moghegno
Campo (Vallemaggia)	Mosogno
Casima	Muggio
Castro	Olivone
Cavagnago	Palagnedra
Caverio	Peccia
Cavigliano	Ponto Valentino
Cerentino	Prato-Sornico
Cevio	Prugiasco
Coglio	Russo
Comolengo	Semione
Corippo	Sobrio
Corzozeso	Someo
Crana	Sonogno
Dongio	Torre
Frasco	Vergetello
Fusio	

## Canton de Vaud

L'Abbergement	Mauborget
Agiez	Mauraz
Apples	Mézery-près-Donneloye
Arnex-sur-Orbe	Moiry
Artrissoules	Mollens VD
Ballaigues	Molondin
Ballens	Montcherand
Baulmes	Mont-la-Ville
Berolle	Montricher
Bioley-Magnoux	Neyruz-sur-Moudon
Bofflens	Novalles
Brenles	Ogens
Brettonnières	Oppens
Bullet	Orges
Champtauvoz	Orny
Champvent	Orzens
Chanéaz	Oulens-sur-Lucens
La Chaux (Cossonay)	Pampigny
Chavannes-le-Chêne	Pompaples
Chavannes-le-Veyron	Prahins
Chavannes-sur-Moudon	La Praz
Chêne-Pâquier	Premier
Chevilly	Prévonloup
Clarmont	Provence
Les Clées	Rances
Colombier VD	Reverolle
Combremont-le-Grand	Romainmôtier-Envy
Combremont-le-Petit	Romairon
Correvon	Rossens VD
Cottens VD	Rovray
Cremin	Sainte-Croix
Cronay	Sassel
Croy	Sédilles
Cuarnens	Senarclens
Démoret	Sergy
Denezey	Sévèry
Donneloye	Suscévoz
Essert-sous-Champvent	Thierrens
Ferreyres	Treytorrens (Payerne)
Fiez	Ursins
Fontaines-sur-Grandson	Valeyres-sous-Montagny
Fontanezier	Valeyres-sous-Rances
Forel-sur-Lucens	Vaugondry
Giez	Vaulion
Gossens	Vaux-sur-Morges
Grancy	Villars-Brarquin
Grandevent	Villars-Burmuir
L'Isle	Villars-le-Comte
Juriers	Villars-sous-Champvent
Lignerolle	Vigelles-La Mothe
Lovatens	Vuitebœuf
Method	Vullierens

## Canton du Valais

Albinen	Mase
Ausserbinn	Mex
Bellwald	Mühlebach
Biel VS	Mund
Binn	Münster VS
Birgisch	Nax
Bister	Niedergesteln
Blatten	Niedervald
Blützingen	Oberems
Bourg-Saint-Pierre	Obergesteln
Bovernier	Oberwald
Bürchen	Randa
Collonges	Reckingen VS
Doréaz	Ried bei Brig
Eggerberg	Ritzingen
Eisten	Saint-Jean
Ergisch	Saint-Martin VS
Ernen	Selkingen
Erschmatt	Simplon
Evolène	Staldenried
Ferden	Steinhaus
Feschel	Täsch
Fieschertal	Termen
Filet	Trient
Geschinen	Ulrichen
Glurigen	Unterbach
Grimont	Unterems
Hérémence	Varen
Hohetenn	Vernamiège
Inden	Vérossaz
Liddes	Visperterminen
Martigny-Combe	Vollèges
Canton de Neuchâtel	Zwischbergen

## Canton de Neuchâtel

Les Bayards	Les Geneveys-sur-Coffrane
Boveresse	Montmolin
La Brévine	Noiraigue
Brot-Dessous	Les Ponts-de-Martel
Brot-Plamboz	Rochefort
Le Cerneux-Péquignot	Saint-Sulpice
La Chaux-du-Milieu	La Sagne
Coffrane	Travers
La Côte-aux-Fées	Les Verrières

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Bezirkssparkasse Uster, Uster

### Aufruf und Kündigung von Sparheften

Die nachstehenden Sparhefte unseres Institutes weisen seit 20 Jahren und mehr keinen geschäftlichen Verkehr mehr auf:

**Sparheft-Nummern**

103	2 820	6 418	7 838	8 157	10 202	11 596	11 805	12 337	12 727	14 083
174	2 855	6 682	7 839	8 469	10 243	11 608	11 829	12 359	12 732	14 103
239	2 914	6 717	7 843	8 563	10 299	11 609	11 834	12 399	12 804	14 153
307	2 975	6 740	7 851	8 732	10 341	11 610	11 842	12 419	12 963	14 227
364	3 277	6 856	7 854	8 902	10 598	11 611	11 845	12 423	13 000	14 244
390	3 297	6 889	7 853	9 034	10 690	11 613	11 864	12 424	13 030	14 262
425	3 550	6 926	7 854	9 048	10 700	11 615	11 914	12 427	13 047	14 291
449	3 860	7 161	7 857	9 185	10 741	11 616	11 984	12 430	13 074	14 292
466	3 878	7 217	7 860	9 230	10 786	11 617	11 990	12 431	13 091	14 296
647	4 013	7 227	7 888	9 263	10 812	11 621	11 992	12 435	13 097	14 327
734	4 040	7 372	7 890	9 395	10 814	11 623	11 996	12 438	13 158	14 362
747	4 313	7 409	7 892	9 396	10 880	11 624	11 997	12 445	13 225	14 408
809	4 451	7 529	7 903	9 426	10 896	11 628	12 000	12 451	13 237	14 410
928	4 516	7 701	7 910	9 538	10 940	11 635	12 006	12 465	13 241	14 569
1 333	4 564	7 708	7 926	9 547	10 952	11 638	12 008	12 481	13 243	14 585
1 415	4 665	7 709	7 926	9 663	10 987	11 642	12 024	12 534	13 244	14 611
1 423	5 183	7 721	7 929	9 707	11 015	11 645	12 039	12 578	13 256	14 612
1 479	5 212	7 735	7 930	9 756	11 064	11 649	12 055	12 590	13 363	14 676
1 615	5 215	7 743	7 931	9 826	11 068	11 660	12 109	12 604	13 365	14 677
1 685	5 254	7 761	7 933	9 827	11 097	11 683	12 124	12 605	13 417	14 704
1 885	5 303	7 775	7 942	9 963	11 105	11 686	12 182	12 606	13 497	14 707
1 981	5 536	7 777	7 943	9 973	11 159	11 690	12 191	12 616	13 514	14 755
2 272	5 536	7 778	7 947	10 015	11 196	11 700	12 201	12 617	13 549	14 949
2 384	5 681	7 779	7 948	10 018	11 329	11 703	12 221	12 629	13 593	14 981
2 393	5 724	7 791	7 974	10 020	11 329	11 704	12 223	12 632	13 659	14 988
2 444	6 015	7 797	7 975	10 051	11 346	11 728	12 224	12 637	13 713	14 993
2 605	6 096	7 804	7 976	10 182	11 353	11 750	12 230	12 641	13 866	15 073
2 634	6 229	7 817	7 976	10 185	11 458	11 754	12 304	12 703	13 907	15 095
2 665	6 288	7 820	8 031	10 194	11 515	11 791	12 335	12 709	13 972	15 096
2 771	6 294	7 837	8 134	10 195	11 550	11 795	12 336	12 722	14 020	15 132

Da es sich mehrheitlich um Sparhefte mit sehr kleinen Beständen handelt, kündigen wir die Guthaben dieser Hefte auf den 31. Dezember 1973 zur Rückzahlung. Mit dem Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf, und es beginnt die zehnjährige Verjährungsfrist gemäss Art. 130 OR. Nach Ablauf dieser Zeit werden die vorerwähnten Sparhefte als kraftlos erklärt.

8610 Uster, den 10. September 1973

Bezirkssparkasse Uster

## Le Foyer

Centre éducatif suisse pour aveugles intellectuellement handicapés

### Assemblée générale

jeudi 20 septembre 1973, à 15 h., au «Foyer», route d'Oron 90, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

## SI rue de Lausanne 44 SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 4 octobre 1973, à 14 h., dans les locaux de la Régie Dumur & Fils, rue Eynard 6, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

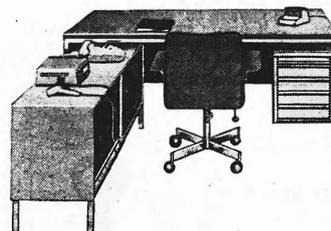
1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale du 26 juillet 1972.
2. Lecture du rapport de gestion relatif à l'exercice 1972 ainsi que du bilan au 31 décembre 1972 et du compte de profits et pertes de l'exercice 1972.
3. Lecture du rapport de l'organe de contrôle pour l'exercice 1972.
4. Délibération sur lesdits rapports.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Décision quant à l'utilisation du bénéfice disponible.
7. Election du conseil d'administration.
8. Election de l'organe de contrôle.
9. Divers et propositions individuelles.

**ELWE**  
Inserate erschliessen den Markt



## vom Hausbüro zum Bürohaus

In unserem repräsentativen Verkaufsprogramm führen wir Büromöbel auch für allerhöchste Ansprüche.

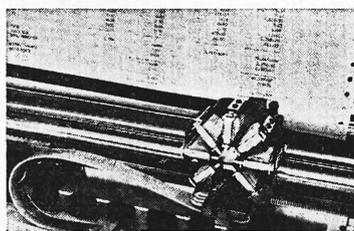


Ein Besuch unserer Ausstellung lohnt sich, dank bekannten ELWE-Vorteilen: Beste Qualität, günstiger Preis dank Direktverkauf, prompte Lieferung, guter Service.

Basel	Steinenring 41 Tel. 061/23 56 55	Hauptstz: Glattbrugg	Kanalstr. 15 Tel. 01/810 77 47
Bern	Effingerstrasse 69 Tel. 031/25 32 55		
Echallens	Route de Moudon Tel. 021/81 16 17	Lucern	Bundesstrasse 16 Tel. 041/22 50 60
Genf	ch. des Pontets 3 1212 Grand-Lancy Tel. 022/43 62 62	St. Gallen	Rorschacherstr. 41 Tel. 071/25 24 44

# Bei den meisten Kleincomputer-Systemen brauchen Sie zum vornherein einen Zweitdrucker. Bei LogAbax nicht.

Gerade bei den einfachsten Computer-Konfigurationen wird die Leistungsfähigkeit der Zentraleinheit durch die langsame Ausgabe über das Konsolendruckwerk eingeschränkt. Es ist eigentlich etwas paradox, dass daher vor allem kleinere Unternehmen auf eine wirtschaftliche Lösung ihrer EDV-Aufgaben verzichten sollen. Bei den meisten Systemen muss entweder auf eine computerschnelle - und damit wirtschaftliche - Datenausgabe verzichtet werden. Oder man muss mit zusätzlichen Investitionen für einen peripheren Schnelldrucker rechnen, was in vielen Fällen den Rahmen einer einfachen Anlage sprengt.



Deshalb hat LogAbax in die Konsolen der Systeme 4100 und 4200, die als Ein- und Ausgabestationen dienen, einen Schnelldrucker eingebaut. Den LX 180. Er hat sich bereits als Zweitdrucker bei grösseren System-Konfigurationen bewährt. Dieser Nadel- drucker arbeitet mit einer Geschwindigkeit von 140

Zeichen/Sekunde und mit einer Rücklaufgeschwindigkeit von 600 Zeichen/Sekunde. Damit ist der Konsolendrucker von LogAbax rund 10mal schneller als herkömmliche Konsolenschreibmaschinen. Und dank dem weitgehend elektronischen Aufbau weit unempfindlicher gegen Störungen und Ab-

nützung mechanischer Teile. Bevor Sie sich also für eine EDV-Anlage entscheiden, sollten Sie prüfen, ob das Konsolendruckwerk der Leistungsfähigkeit der Zentraleinheit gewachsen ist.

**Coupon** SH

Wir sind an wirtschaftlichen EDV-Lösungen interessiert. Senden Sie uns bitte eine Dokumentation über den Konsolendrucker LX 180 und über die entsprechenden Systeme 4100 und 4200.

Firma \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an:  
LogAbax AG,  
Mittlere Datentechnik,  
Bachmattstr. 59, 8048 Zürich

**LogAbax**  
Mittlere Datentechnik.  
Spezialgebiet: individuelle Lösungen.

## Broschüre Eidg. Warenumsatzsteuer

Neue Ausgabe: Dezember 1973

erhältlich ab 15. Dezember 1973 gegen Voreinzahlung von Fr. 4.- auf unser Postcheckkonto 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

## Brochure Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Nouvelle édition: Décembre 1973

peut être obtenue dès le 15 décembre 1973 contre versement préalable de fr. 4.- à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Der **SHAB-Leserkreis** ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft Inserieren Sie!

# Kassenschränke

**Tresore mullersafe**<sup>WIL</sup>  
Ob. Bahnhofstr. 50, Tel. 073 22 52 22  
auch Occasionen



## Dienstleistungszentrum

für die schweizerische Wirtschaft  
Handelsauskünfte Inkasso  
Marktstudien Treuhand

Wir erledigen für Sie

## Buchhaltung und Jahresabschluss

NOVIFORM AG, Rautstrasse 12, 8047 Zürich  
Tel. (01) 52 44 40

Zürich - Lausanne - Genf - Bern - Basel



**KURHAUS + med. KLINIK**  
ob Luzern, 600 m ü. M.  
Für Ruhe und Erholung, Behandlung innerer Krankheiten, Diätikuren, physikalische Therapie, syndikardiale Massage.  
Chefarzt Dr. F. Arnold-Lienhardt, Spezialarzt für innere Krankheiten FMH. Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 31 32 32

Votre fournisseur pour timbres caoutchouc



2502 BIENNE  
55, Fbg du Lac  
☎ 032 / 3 94 99

## Broschüre Eidg. Waren-umsatzsteuer

Neue Ausgabe: Dezember 1973

erhältlich ab 15. Dezember 1973 gegen Voreinzahlung von Fr. 4.- auf unser Postcheckkonto 30-520.

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3011 Bern

## Brochure Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Nouvelle édition: Décembre 1973

peut être obtenue dès le 15 décembre 1973 contre versement préalable de fr. 4.- à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce 3011 Berne

Zu verkaufen im Turmtal (1800 m) grundsolides

## Walliserchalet

Neubau mit allem Komfort

1 Wohnung à 3 Zimmer und 1 Wohnung à 2 Zimmer mit Garage und Keller. Ideale Feriengegend für Ruhe, Romantik in unberührter Alpenwelt, einzigartige Wandermöglichkeiten, Nähe Bann- und Jagdgebiet mit Tausenden von Gemsen, für Fischer Bach vor der Haustüre, für Kinder unbeschränkte Tummelmöglichkeiten.

Alle weiteren Auskünfte erteilt gerne: Baukonsortium Pfaffenholz, 3946 Turmtal, Telefon 028 / 5 43 06

## INKASSO

rückständiger Forderungen erfolgreich und günstig durch

**HANS DATWYLER**  
TREUHAND 8712 STAFFA Tel. 01-74 78 31

## Conventionsfreie Frachten

**Müller-Gysin AG.**  
Internationale Transporte  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

## TELEPRONT

### GS-99 drahtlos gegensprechen

Über die vorhandene 220 Volt-Leitung kann gesprochen werden.



Abhörsperre  
keinerlei Installationen  
universell verwendbar

**COUPON**  
für kostenlose Information  
Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
TELEPRONT Peter Gisi  
Postfach 90 4125 Riehen BS

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

# Die elektronischen Maxirechner

zum Minipreis

<b>MINUTEMAN-3</b> 	<b>MINUTEMAN 3-S</b> 	<b>MINUTEMAN 3-P</b> 	<b>MINUTEMAN 3-M</b> 
<b>US-4</b> 	<b>SE-8-K</b> 	<b>PC-2010</b> 	<b>COUPON</b> SHAB DB an Allorgan AG 5043 Holziken  Senden Sie uns sofort folgende Rechner für 10 Tage unverbindlich auf Probe:  <input type="checkbox"/> MINUTEMAN-3 <input type="checkbox"/> MINUTEMAN 3-S <input type="checkbox"/> MINUTEMAN 3-P <input type="checkbox"/> MINUTEMAN 3-M <input type="checkbox"/> COMMODORE US-4 <input type="checkbox"/> SILVER-REED SE-8-K <input type="checkbox"/> PC-2010  <input type="checkbox"/> COMMODORE US-8 <input type="checkbox"/> COMMODORE E-12 <input type="checkbox"/> COMMODORE US-3 <input type="checkbox"/> SILVER-REED SE-12 <input type="checkbox"/> SILVER-REED SE-702 <input type="checkbox"/> SILVER-REED SE-60-B <input type="checkbox"/> SILVER-REED SR-12-P <input type="checkbox"/> COMMODORE US-121-P  Firma: _____  Sachbearbeiter: _____  Telefon: _____
<b>US-8</b> 	<b>E-12</b> 	<b>US-3</b> 	
<b>SE-12</b> 	<b>SE-702</b> 	<b>SE-60-B</b> 	
<b>SR-12-P</b> 	<b>US-121-P</b> 		

MODELL	Stellenkapazität	Schreibwerk	Festkomma	Addition	Subtraktion	Multiplikation	Division	Kettenmultiplikation	Kettendivision	Vornullenergdrückung	Überlaufanzeige	Minusanzeige	Konstanter Faktor	Speicher	Wurzelausgabe	% über Kommataste	Prozent-Automatik	Netzanschluss	Batterien auswechselbar	Batterien aufladbar	Netzgerät - Fr.	Länge mm	Breite mm	Höhe mm	NETTOPREIS - Fr.	12 Monate Garantie
commodore MINUTEMAN 3	8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30.-	100	70	25	245.-	
commodore MINUTEMAN 3-S	8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	inkl.	100	70	25	295.-	
commodore MINUTEMAN 3-P	8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	inkl.	100	70	25	295.-	
commodore MINUTEMAN 3-M	8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	inkl.	100	70	25	345.-	
commodore US-4 (grosse Ziffern)	8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	inkl.	138	86	36	465.-	
SILVER-REED SE-8-K (grosse Ziffern)	8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	inkl.	135	83	28	385.-	
PC-2010	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30.-	120	79	25	485.-	
commodore US-8	8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	230	165	50	345.-	
commodore E-12	12	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	200	150	50	495.-	
commodore US-3	8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	inkl.	165	137	65	555.-	
SILVER-REED SE-12	12	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	190	185	70	760.-	
SILVER-REED SE-702	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	210	180	70	750.-	
SILVER-REED SE-60-B	8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	inkl.	220	140	65	675.-	
SILVER-REED SR-12-P	12	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	305	240	106	1285.-	
commodore US-121-P	12	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	280	180	100	995.-	



Für die Wartung Ihrer Rechner beschäftigen wir 15 Elektroniker

5043 Holziken b. Aarau  
Autobahnausfahrt Richtung Källiken  
Telefon 064 8135 35 Telex: 68301  
  
1212 Grand-Lancy 1 (Genève)  
5, chemin des Fraisières  
Téléphone 022 930310